

# HOCKENHEIM

GROSSER PREIS VON DEUTSCHLAND 1957

OFFIZIELLES RENNPROGRAMM. PRETS DM 1.

Veranstalter: BAD. MOTORSPORT-CLUB e. V. (DMV) HOCKENHEIM



Qualitäts-Kleidung für Herren, Damen und Kinder

SS STATE OF THE ST

## Engelhorn+Sturm

Das Bekleidungshaus in Mannheim seit 1890 · 05 · 1-6



## **Großer Preis von Deutschland**

für Motorräder und Dreirad-Fahrzeuge

1. Deutscher Meisterschaftslauf

auf dem

# Hockenheim-Ring 19. MAI 1957

Organisiert nach den internationalen Sportgesetzen der FIM und dem deutschen Motorradsportgesetz der OMK. Eingetragen im internationalen Terminkalender unter Reg.-Nr. 1/57. Genehmigt von der OMK am 12, 3, 1957, Reg.-Nr. 35/57



Veranstalter

BADISCHER MOTORSPORT-CLUB EV. (DMV)
HOCKENHEIM

in Verbindung mit der

HOCKENHEIM-RING GMBH



Der Nachdruck dieses Programmes, auch auszugsweise, wird strafrechtlich verfolgt



übrigens: Continental Reiten werden am meisten verlangt und gekauft!

Das vorzügliche

## EICHBAUM-EXPORTBIER

Überall Ausschankstellen an der Rennstrecke

#### THE COVENTRY



... die Motorradkette für höchste Ansprüche

#### RENOLD KETTEN

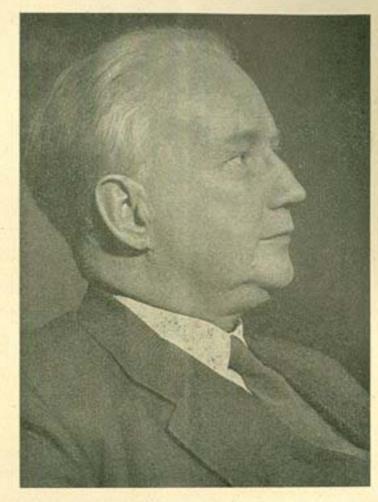
G. m. b. H. Düsseldorf Rennen 1 Seite 35 Solomotorräder 125 ccm

Rennen 2 Seite 39
Solomotorräder 250 ccm

Rennen 3 Seite 43 Solomotorriider 350 ccm

Rennen 4 Seite 47
Seitenwagenmaschinen 500 ccm

Rennen 5 Seite 51
Solomotorräder 500 ccm



Dr.-Ing. Hans-Christoph Seebohm, Bundesminister für Verkehr

Schirmherr des Weltmeisterschaftslaufs 1957 auf dem Hockenheim-Ring

#### Zum Geleit!

Mit besonderer Freude habe ich die Schirmherrschaft über den "Großen Preis von Deutschland für Motorräder 1957", dem ersten Weltmeisterschaftslauf der Motorräder auf dem Hockenheimring, übernommen.

Bei diesem Rennen, der ersten internationalen Großveranstaltung des deutschen Motorradrennsports im Jahre 1957, begegnen sich nach der langen Winterpause wieder die besten Motorsportler des In- und Auslandes in hartem, sportlichem Wettkampf auf einer unserer schönen, traditionsreichen Rennstrecken. Der Initiative des Badischen Motorsport-Clubs E. V. ist es mit zu verdanken, daß diese größte deutsche Motorradrennveranstaltung des Jahres auf der seit mehr als 20 Jahren bewährten Rennstrecke ausgetragen wird.

Ich hoffe und wünsche, daß der "Große Preis von Deutschland für Motorräder" für alle Beteiligten ein großes sportliches Ereignis wird und sich würdig in den Kreis der Weltmeisterschaftstäufe einreiht. Allen aktiven Teilnehmern gelten meine besonderen Wünsche: Hals und Beinbruch!

n. Ing. Ham - Christoph Seebs Cun Bunde minister für Verkehr



#### BADISCHE KOMMUNALE LANDESBANK -GIROZENTRALE-

#### OFFENTLICHE BANK-UND PFANDBRIEFANSTALT

#### MANNHEIM

Freiburg

Karlsruhe

Zentralbank der badischen Sparkassen Hypothekendarlehen und Gemeindekredite Investitions- und Betriebsmittelkredite

Ausführung aller Bankgeschäfte

## Vhr guter Gefährte



unterhölt Sie im Auto plaudernd oder mit Musik ohne abzulenken, ohne zu stören. Er sorgt für Ihra Sicherheit und informiert Sie über das Wetter und den Zustand der Straßen. Er macht Ihnen den Alltag im Wagen zum Sonntag.

Becker-,,Europa" der preiswerte Autosuper mit 5 Drucktasten und 3 Wellenbereichen mit UKW. Hat er Sie einmal begleitet – Sie werden immer mit ihm fahren wollen.

fahre gut – und höre Becker

becker



-i

#### Ehrenausschuß:

Becker Max Egon, Fabrikant, Karlsruhe

Bossert August, Ministerialrat, Stuttgart

Christ Ernst, Ehrenpräsident des Badischen Motorsport-Clubs. Hockenheim

Landforstmeister Ens, Bad. Forstamt Schwetzingen

Dipl.-Ing. Frankenberger Viktor, techn. Direktor der NSU-Werke Neckarsulm

Fuchs Rudolf, Fabrikant, Mannheim

Dr. Gaa Valentin, Landrat, MdL, Schwetzingen

Gerecke Heinz, Landespolizeidirektor, Karlsruhe

v. Hanstein-Huschke, Rennleiter der Firma Dr. F. Porsche KG., Stuttgart

Dr. v. Heydekampf G. St., Generaldirektor der NSU-Werke, Neckarsulm

Dir. Dr. Hoppmann Wilhelm, Vorstandsmitglied der Continental-Gummi-Werke AG., Hannover

Dr. Hüttebräucker Ewald, Regierungsbaudirektor im Bundesverkehrsministerium, Bonn

Dr. Huber, Präsident des Regierungsbezirks Nordbaden, Karlsruhe

Hund Franz, Bürgermeister der Stadt Hockenheim

Klotz Günther, Oberbürgermeister der Stadt Karlsruhe

Köther Jules, Sportpräsident des ADAC, Düsseldorf

Dipl.-Ing. Kraemer Willi, techn. Direktor der Deutschen Dunlop-Gummi-Compagnie, Hanau

Dr. Lippart, Direktor der Fa. Robert Bosch GmbH., Stuttgart

Dr. Möller Alex, Generaldirektor, Karlsruhe

Dr. Müller Gebhard, Ministerpräsident von Baden-Württemberg, Stuttgart

Prof. Dr.-Ing. Nallinger Fritz, Vorstandsmitglied und Chef.-Ing. der Daimler-Benz AG., Stgt.-Untertürkheim

Dr. Neinhaus, Oberbürgermeister der Stadt Heidelberg und Präsident des Landtages Baden-Württemberg

Renner Viktor, Innenminister von Baden-Württemberg, Stuttgart

Ulmen Toni, Präsident des Deutschen Motorsport-Verbandes, Düsseldorf

Dr. Veit Hermann, stellvertretender Ministerpräsident und Wirtschaftsminister, Stuttgart

Dr. Voelter R., Leiter des Sportausschusses des VFM, Stuttgart

Vorster Emil, Sportpräsident des DMV, Rheydt

Wenk Fritz, Vorsitzender des VFM, Bad Soden/Taunus

Die Aufstellung des Ehrenausschusses ist in alphabetischer Reihenfolge angeordnet.



Der

#### DEUTSCHE MOTORSPORT VERBAND E.V.

bietet seinen Mitgliedern:

Allgemeine Betreuung und Beratung in allen Fragen des Kraftfahrwesens Kostenlose juristische Beratung durch die Syndici der DMV-Clubs und des AvD Unentgeltliche Beratung und Auskünfte über Kraftfahrzeug-Versicherungen Technische Beratung auf allen Gebieten der Kraftfahrzeughaltung Kostenlose Lieferung der allmonatlich erscheinenden illustrierten DMV-Zeitschrift "Motor und Fahrer"

Touristische Auskünfte für Reisen im In- und Ausland

Kartenmaterial zu verbilligten Preisen

Einführung bei ausländischen Automobil- und Motorrad-Clubs

Grenzdokumente (Carnets de Passages und Triptyks) für Auslandsreisen mit dem Kraftfahrzeug, (Für Familien- und Jungmitglieder keine verbilligten Gebühren)

Beteiligung an motorsportlichen Veranstaltungen aller Art im In- und Ausland Preisermäßigung bei dem Besuch motorsportlicher Veranstaltungen des DMV und sämtlicher DMV-Vereine

Unterstützung aus der "Kameradschafts-Hilfe" des DMV in Höhe von 500,-DM an Hinterbliebene von DMV-Mitgliedern bei Eintritt eines tödlichen Verkehrsunfalles

#### KRAFTFAHRT - TECHNIK - MOTORSPORT sind unzertrennliche Begriffe!

Ohne Motorsport kein technischer Fortschritt!

Ohne fortschrittliche Technik keine Weiterentwicklung des Kraftfahrzeugs und des motorisierten Verkehrs!

Ohne Zusammenschluß keine Leistungen!

Deutschen Motorsport Verband E. V.

Frankfurt a. M., Kriegkstraße 45

## ORGANISATION

Veranstalter:

BADISCHER MOTORSPORT-CLUB E. V. (DMV) Hockenheim in Verbindung mit der HOCKENHEIM-RING

GmbH., Hockenheim

Gesamtleitung und

Rennleiter:

Mitglieder der

Rennleitung:

Wilhelm Herz, Ludwigshafen Stellvertr. Rennleiter: Erwin Fuchs, Hockenheim Sportkommissare: Georg Bissinger, Bruchsal Max Laubner, Ludwigshafen

Wilhelm Noll, Weltmeister, Kirchhain Emil Bechtel, Kaufmann, Hockenheim Fritz Büchner, Ratschreiber, Hockenheim Karl Dorn, Bankvorstand, Hockenheim

Zeitnahmeobmann: Fahrzeugabnahme:

Ing, Rudolf Katscher, Essen Wilhelm Schüßler, Laudenbach Hans Selbert, Darmstadt August Wurring, Breitscheid

Walter Assenheimer, Heilbronn Fahrerlager:

Waldemar Schmiedeberg, Heidelberg mit der Sektion

Heidelberg des Badischen Motorsport-Club

Sanitäre Fahrer-

betreuung: Boxen:

Dr. Ernst Schulz, Heidelberg Otto Gieser, Hockenheim

Albert Riesenacker, Mannheim-Seckenheim

Streckensicherung:

Polizeieinsatz: Landespolizei

Leitung: Landespolizeidirektor Bereitschaftspolizei Gerecke, Karlsruhe

Funktionäreinsatz:

Gesamtleitung: Erwin Fuchs, Hockenheim

Funktionärstab des Badischen Motorsport-Club Hockenheim mit den Sektionen Eppelheim, Heidelberg-Pfaffen-

grund und Ketsch

Ehrengast: Presse:

Hans Brauch, Haßloch Alex Büttner, Karlsruhe

Streckenreportage: Eugen K. Schwarz, Stuttgart Sanitätswesen:

Gesamtleitung: Dr. Franz Bayer, Hockenheim DRK-Kreisvorsitzender Schweizer, Mannheim

Sanitätskolonnen vom Roten Kreuz Hockenheim und Um-

gebung

Feuerschutz: Gesamtleitung: Kreisbrandinsp. Ströhlein, Weinheim

Berufsfeuerwehr Mannheim Freiwillige Feuerwehr Hockenheim und

Freiwillige Feuerwehren des Landkreises Mannheim

Forstschutz: Landforstmeister Ens, Schwetzingen Lautsprecher: Dietz-Radio KG., Hanau/Main

Tribünen: Karl Bender, Tribünenverleih, Mingolsheim/Baden Werbung: Pichler & Casse, Industrie- und Wirtschaftswerbung

Mannheim

Bauten: Stadtbaumeister Kraft, Hockenheim

#### Freunde und Gäste des Hockenheim-Rings!

Nicht nur traditionsgemäß, sondern auch persönlich begrüße ich Sie mit einem herzlichen Willkommensgruß an der traditionsreichen Stätte des deutschen Motorsports in Hockenheim.

25 Jahre lang Rennen auf dem Hockenheim-Ring bergen stolze motorsportliche Leistungen in sich. Mancher harte aber immer faire Kampf hat sich auf dieser Rennstrecke abgespielt. Leider wird die wirtschaftliche Bedeutung dieses maschinellen Sports zu wenig beachtet und ist doch im Ganzen gesehen nicht zu ermessen, Trotz allem zeigten die motorsportlichen Ereignisse der letzten zwei Jahre gerade im Bundesgebiet rückläufige Tendenzen.

Der Badische Motorsport-Club Hockenheim beweist mit der Übernahme des Kampfes um den

Großen Preis von Deutschland für Motorräder

seine großzügige Einstellung zum Motorsport und wahrt damit seine vor 25 Jahren übernommene Verpflichtung gegenüber dem Motorsport. Die Männer um den Hockenheim-Ring sind sich ihrer Aufgabe bewußt, den schnellen Sport zu pflegen. Sie sind aber auch bereit, die Konsequenzen zu ziehen, wenn sich bei dieser Jubiläumsveranstaltung und dem Ablauf der Weltmeisterschaft eine weiterhin absteigende Tendenz erweisen sollte.

Sie, meine verehrten Freunde und Gäste des Hockenheim-Ring haben in langen Jahren des Besuchs der Rennen in Hockenheim bewiesen, daß Sie ein großes Interesse an der Erhaltung des Motorsports in seiner seitherigen Form haben. Darf ich die Bitte an alle Motorsportfreunde, einerlei ob Fahrer, Mitarbeiter oder Zuschauer richten, dem schönen, wirtschaftlich so wertvollen Sport auch weiterhin die Treue zu bewahren.

Die Annahme des Auftrags, den Weltmeisterschaftslauf auf dem Hockenheim-Ring für Deutschland starten zu lassen, ist der Beweis unserer Treue und Liebe zum Motorsport.

Allen Aktiven wünsche ich das erhoffte Glück des Sieges, allen Zuschauern aber einen Tag sportlicher Begeisterung und Erholung auf unserem nicht wegzudenkenden Hockenheim-Ring.

(Hund)

Bürgermeister der Stadt Hockenheim

#### Gruß und Dank an alle Motorsportfreunde

Wenn sich am heutigen Rennsonntag die Startflagge senkt und der "Große Preis" auf dem Hockenheim-Ring seine Premiere feiert, so wollen wir all denen danken, die in 25 Jahren dieser Rennstrecke und dem Motorsport die Treue bewiesen haben.

In vielen Motorenschlachten haben die Fahrer ihren Mut gezeigt und in sportlichem Kampf das Leben eingesetzt. Viele derselben haben ihre Liebe zum Rennsport mit dem Leben bezahlt. Wir gedenken ihrer an dieser Stelle in stolzer Trauer.

Wenn der Badische Motorsport-Club mit diesem Rennen noch einmal versucht, dem Motorsportgedanken Wirklichkeit zu verleihen, so ist es die Liebe zu unserem Sport, die Erhaltung einer 25jährigen stolzen Tradition des Hockenheim-Ring, der am 29. Mai 1932 seine Feuertaufe erhielt und heute seine 20. Großveranstaltung erlebt.

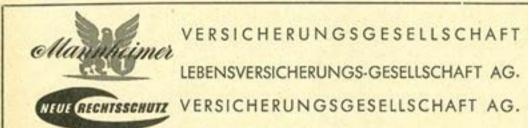
Immer waren alle Tellnehmer mit dem Erlebten zufrieden. Sie haben dem Motorsport bis jetzt die Treue gehalten.

Die Elite der Welt und unsere deutschen Fahrer sind mit uns einig, daß der Motorsport nicht untergehen darf.

In Wahrung dieser Tatsache begrüße ich Fahrer, Funktionäre und Zuschauer am Hockenheim-Ring und starte den 1. Meisterschaftslauf 1957 auf Deutschlands schnellster Rennstrecke und damit das Jubiläumsrennen auf dem Hockenheim-Ring.

Wilhelm Heer.

Rennleiter
Präsident des Bad. Motorsport-Club E. V. (DMV)
Hockenheim



Geschäftsstellen

Bezirksdirektion Gebr. Wehnes Bezirksdirektion H. Lichtenberger Mannheim, C 1, 3 - Tel. 26831/32 Mannheim, C 3, 10 - Tel. 26834

### Vor der Reise zum AvD

Heute reisen viele ohne einen festen Plan; das schmälert Reise-Erlebnis und Reise-Freuden. Nur gut vorbereitete und sinnvoll eingeteilte Reisen sind auch das Geld wert, das sie kosten. Überlegt geplante Reisen bietet der AvD Jedem Touriston. Sein internationaler Reisedienst kümmert sich um alles. Seine Reisetips sina für alle Kraftfahrer von graßem Wert. Kostenlas und überaus gewissenhaft informiert der AvD-Reisedienst alle.

Diese AvD-Triptyk-Ausgabestellen beraten gern und helfen jedem :



Hockenhelm

8ad. Motorsport-Club E. V. (DMV), Obere Hauptstraße 8, Tel. 472

Heldelberg

Hapag-Lloyd-Reisebüro, Agentur v. König, Hauptstr. 124, Tel. 20329

Automobilclub Kurpfalz E. V., Kirchstraße 16

Reisebüro der Heldelberger Stroßen-Bergbahn AG., Bergheimer Str. 1

Mannhelm

Hapag-Lloyd-Reisebûro, N 1,1

Ludwigshafen

Vers.-80ro Hans Schmitz, Heinigstroße 33, Tel. 6 37 01

Bruchsal

Landau

Erich Haffmeister, Schloßstraße 2

Karlsruhe

Badischer Automobilclub (AvD) Sofienstraße 60, Tel. 235 05

Neustadt Weinstr. Rheinpfalz-Reisebüro, Klosk am Bahnhaf, Tel. 23 61 Südpfalz-Relsebüro, in der Sparkasse, Tel. 2911

Neulauterburg

Gasthaus "Bayer, Hof", Johanna Burkard, Am Grenzzollamt



Gegründet 1855

#### L. GEISSENDORFER SOHNE

GRAPHISCHE ANSTALT . KUNSTDRUCKEREI

Karlsruhe - Steinstraße 23 - Telefon 27822

Sonderfertigungen

Plakate · Etiketten · Faltschachteln

STEIN- UND OFFSETDRUCKE ALLER ART

#### Ehrenpreise haben gestiftet:

Allgem, Deutscher Automobil-Club, Sportpräsident ARAG Allgem. Rechtsschutz-Versicherungs-AG., Düsseldorf "ATE" Alfred Teves, Frankfurt a. Main Atos Zigaretten-Fabrik, Schwetzingen Automobil-Club v. Deutschland, Sportpräsidium Bayerische Motorenwerke AG., München Bezirkssparkasse Hockenheim Brauerei Durlacher Hof, Mannheim Bürgermeister der Stadt Hockenheim Bürgermeister der Stadt Schwetzingen Continental-Gummi-Werke AG., Hannover Deutsche Castrol-Vertriebs-GmbH., Hamburg Deutscher Motorsport-Verband, Sportpräsident Rheydt Dr. Adam Eckert, Zigarrenfabrik in Hockenheim Eichbaum-Werger-Brauereien AG., Mannheim Englebert & Co. GmbH., Aachen-Rothe Erde Gemeinderat der Stadt Hockenheim Gewerbeverein Hockenheim Großeinkaufs-Gesellschaft Deutscher Konsumgenossenschaften, Zigarrenfabrik Hockenheim Gummiwerke Fulda, Vertriebs-GmbH., Fulda Alfred Heim, Industriebedarf, Mannheim "Kaweco" Bad, Füllfederfabrik, Wiesloch Franz Kehrer, Uhren, Optik, Hockenheim C. Josef Lamy GmbH., Füllhalterfabrik, Heidelberg Gustav Magenwirth KG., Urach/Württ, Sägen-Mehring, Inh, Gerhard Döring, Hockenheim Dr. A. H. Neuhaus, Zigarrenfabrik in Hockenheim Oberbürgermeister der Stadt Heidelberg Oberbürgermeister der Stadt Karlsruhe Oberbürgermeister der Stadt Mannheim Pichler & Casse, Mannheim Regierungspräsidium Nordbaden, Karlsruhe Rheydter Club für Motorsport E. V. (DMV), Rheydt K. Richtberg KG., Sägewerk, Hockenheim Ruberg & Renner GmbH., Kettenwerke, Hagen/Westf. Süddeutsche Kabelwerke Mannheim Staatsministerium Baden-Württemberg, Stuttgart

Verband der Deutschen Zweiradindustrie, Bad Soden/Ts.

Ludwig Weingarth, Stadtapotheke, Hockenheim

Volksbank Hockenheim

Bernhard Zahn, Hockenheim

#### für Motorräder

#### vom 16. bis 19. Mai 1957 in Hockenheim

#### Training

#### Donnerstag, den 16. Mai 1957

8.30 — 10.00 Uhr für Motorräder bis 125 ccm 10.00 — 11.30 Uhr für Motorräder bis 250 ccm 11.30 — 13.00 Uhr für Dreiradfahrzeuge 14.00 — 15.30 Uhr für Motorräder bis 350 ccm 15.30 — 17.00 Uhr für Motorräder bis 500 ccm

#### Freitag, den 17. Mai 1957

8.30 — 10.00 Uhr für Motorräder bis 125 ccm 10.00 — 11.30 Uhr für Motorräder bis 250 ccm 11.30 — 13.00 Uhr für Motorräder bis 350 ccm 14.00 — 15.30 Uhr für Motorräder bis 500 ccm 15.30 — 17.00 Uhr für Dreiradfahrzeuge

#### Samstag, den 18. Mai 1957

8.00 — 9.00 Uhr für Motorräder bis 125 ccm 9.00 — 10.00 Uhr für Motorräder bis 250 ccm 10.00 — 11.00 Uhr für Motorräder bis 350 ccm 11.00 — 12.00 Uhr für Motorräder bis 500 ccm 12.00 — 13.00 Uhr für Dreiradfahrzeuge



#### Das neueste Modell

Einziger deutscher Wagen mit der Ideal-Konstruktion Frontantrieb • 4 Zyl. • 4 Takt • Motor

#### VERTRAGSHÄNDLER Vögele & Scheid, Mannheim

Uhlandstr. 3-5 - Fernspr. 52037 u. 52220 Ausstellungsräume Kaiserring - L 14, 17 nachstehenden Zeiten:

Kategorie A Klasse bis 125 ccm 10.00 — 11.00 Uhr Kategorie A Klasse bis 250 ccm 11.00 — 12.30 Uhr Kategorie A Klasse bis 350 ccm 12.30 — 14.00 Uhr Kategorie A Klasse bis 500 ccm 14.00 — 15.30 Uhr Kategorie B Klasse bis 500 ccm 15.30 — 16.30 Uhr

#### Rennen

#### Sonntag, den 19. Mai 1957

9.10 Uhr: Abnahme der Rennstrecke
9.30 Uhr: Start zum Rennen 1
Solomotorräder bis 125 ccm, 15 Runden = 115,875 km

10.35 Uhr: Start zum Rennen 2 Solomotorräder bis 250 ccm, 20 Runden = 154,500 km

11.45 Uhr: Industrie-Werbekorso 12.30 Uhr: Start zum Rennen 3

Solomotorrāder bis 350 ccm, 20 Runden = 154,500 km

13.40 Uhr: Start zum Rennen 4

Motorräder mit Seitenwagen, 13 Runden = 100,425 km

14.35 Uhr: Start zum Rennen 5

Solomotorräder bis 500 ccm, 27 Runden = 208,575 km

15.45 Uhr: Ende des Rennens

An der Rennstrecke sind Fundstellen eingerichtet: bei Start und Ziel, an der Ostkurve, am Ziegelweg (Oftersheimer Kurve) und an der Stadtkurve.



#### 25 Jahre Hockenheim-Ring

Wenn am 19. Mai d. J. auf dem Hockenheim-Ring die Startflagge gesenkt wird, dann bedeutet dies, daß seit 25 Jahren auf diesem schnellen Kurs Motorrad- und Wagenrennen gestartet werden,

"Weißt Du noch?" sagt dann der inzwischen ergraute Motorsportkamerad, der am 29. Mai 1932 schon dabei war, zu seinem Freund. Damals war es doch Tom Bullus, der den ersten Streckenrekord herausfuhr. Da waren so alte Rennfahrer schon dabei wie Ernst Henne, Eugen Haselbeck, Karl Gall, Bernd Rosemeyer, Wilhelm Herz, Karl Prelle. Sie gaben dem Hockenheim-Ring, der damals noch das "Hockenheimer Dreieck" hieß, die erste Bedeutung in Motorsportkreisen.

Georg Bissinger, Martin Kastner, Hermann Pfister, Alex Büttner, Kärcher, Leroy, Pichler, Ernst Christ, Karl Dorn sind Namen, die mit dem Entstehen dieses Rennkurses so eng verbunden sind, daß man sie nie vergessen wird.

Damals war der Kampf um die Mittel für den Streckenbau nicht weniger hart, als er heute notwendig ist um die Erhaltung des Kurses. In vielen Sitzungen und Besprechungen der Sportexperten mit dem Gemeinderat unter Führung des damaligen Hockenheimer Bürgermeisters Philipp Klein wurde zum Beschluß erhoben, daß Hockenheim eine Dreiecksrennstrecke erhält. Damit war sie aber noch nicht befahrbar, denn Wald- und Feldwege bedurften der entsprechenden Bearbeitung und eine bedeutende Verkehrsstraße stellte die eine Seite des Dreiecks dar, das man dann Rennstrecke nannte.

Hei, wie war es am 29. Mai 1932, da erstmals die Rennmotoren dröhnten im Hockenheimer Wald, wo noch der Staub wirbelte, wenn die Fahrer mit gutem Schnitt von 120 km/st über die Strecke flitzten. Im Land und im Hockenheimer Wald herrschte helle Begeisterung.

Und wie schwer war der Anfang, um das Rennen auch finanziell auf die Beine zu stellen. Vielleicht erinnert sich der eine oder andere der damaligen Mitarbeiter an den ehemaligen und jetzigen Landesgruppenleiter Georg Bissinger, daß dieser große Idealist und Förderer des Motorsportgedankens in Deutschland, heute der mit dem Bundesverdienstkreuz ausgezeichnete Ehrenpräsident des Deutschen Motorsport-Verbandes, Ehrenmitglied zahlreicher Motorsportclubs und heute noch aktiver Streiter für den Motorsport, sein Haus für die erste Veranstaltung auf dem Hockenheim-Ring verpfändet hatte, nachdem in der Kasse der Landesgruppe Südwest ja nur wenig Geld war.

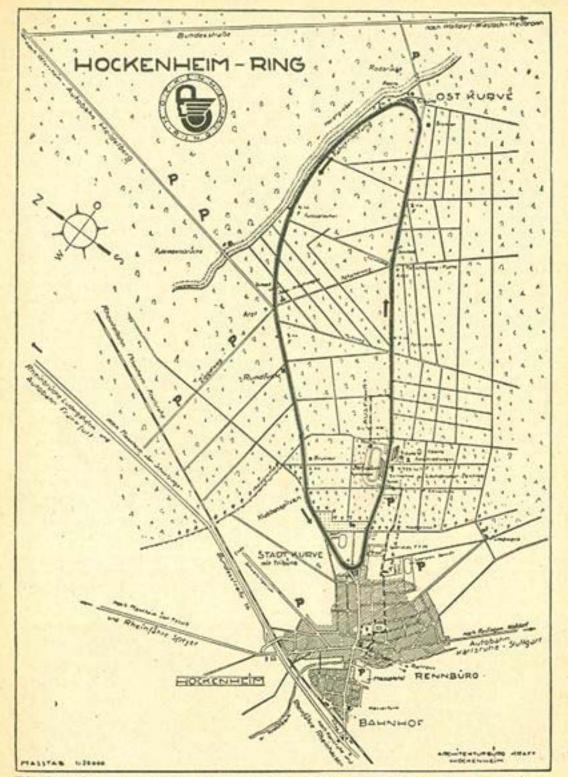
Dankbar erkennen wir heute den selbstlosen Einsatz der Idealisten für den Motorsport an. Dankbar sei auch des damaligen Gemeinderats der Stadt Hockenheim gedacht, der den Sportlern den Rücken stärkte. Erst durch dessen Ja-Wort—das sich vor kurzem erst wieder sehr prägnant wiederholte— war es ja möglich, am ersten Rennsonntag— 29. Mai 1932— vielen Motorsportbegeisterten den Weg nach Hockenheim zu zeigen.

Stellen wir unsere sportlichen Betrachtungen kurz einmal etwas zurück.

Viel wurde über das Hockenheimer Dreieck gesprochen und geschrieben, Großartig zu nennen waren manchmal die Gedanken für seine Vervollständigung. Die
eine Tendenz aber wurde immer als Ziel gesetzt: Das Hockenheimer Dreieck muß
einmal eine Rennstrecke werden, die, unabhängig vom Verkehr, dem Sport allein
dienen kann.

1937 war es dann so welt, daß man wußte, wie diese neue Rennstrecke ausschen sollte.

Bei einer ausgedehnten Besichtigung fanden die Forstexperten einen Weg. Wald wurde geschlagen, und zu einer Zeit, als man an der Westgrenze von Deutschland



Die Entnahme von elektrischer Energie aus Leitungen irgendwelcher Art ist verboten. Die um die Strecke geführte Lautsprecherleitung dient der Durchführung polizeilicher Maßnahmen.

mit Bauten begann, die der Landesverteidigung dienen sollten, wurde mit finanzieller Unterstützung der badischen Landesregierung, des Landkreises Mannheim und der Stadt Hockenheim mit einem Aufwand von rund einer Viertel Million der Hockenheim-Ring in seiner derzeitigen Gestalt erbaut. Der Gemeinderat der Stadt Hockenheim unter der Leitung des Bürgermeisters Artur Neuschäfer bewies wiederum, daß er am Bestand des Hockenheim-Ring — so wurde diese Rennstrecke getauft — interessiert war. Das erste Rennen auf dieser schönen und schnellen Strecke am 16. Oktober 1938 allerdings nannte man noch Kurpfalz-Rennen. Der Krieg, der 1939 entbrannte, machte einstweilen einen Strich durch alle weiteren Pläne.

Motorsportler lassen sich aber nicht unterkriegen. Der Hockenheim-Ring war wohl zerschunden, als die ersten Gedanken auftauchten, ihn wieder seiner Bestimmung zuzuführen. 1946 schon fanden sich unter der Führung des heutigen Ehrenpräsidenten des BMC, Ernst Christ, wieder Männer zusammen, die sich mit der Frage beschäftigten, wie ohne Geld das Kunststück fertiggebracht werden kann, in Hockenheim wieder Rennen zu veranstalten. Bürgermeister Franz Hund und sein Gemeinderat waren es, die der Sache wieder weiteren Auftrieb verliehen. Als Landtagsabgeordneter hatte er selbst alle Mittel in der Hand, um den Plan zu fördern. Vor 10 Jahren beim ersten Rennen nach dem Krieg, am 12. Mai 1947 war große Premiere, fand das große Stelldichein der Motorsportler statt. Es war das Wiedersehen all derer, die der Krieg einigermaßen verschont hatte, der vielen Tausende, die sich eh und je an einer Rennstrecke getroffen hatten, aller Menschen, die nach diesem Völkermorden bereit waren, wieder Aufbauarbeit zu leisten.

Standen vor dem Krieg die großen Organisationen der ONS mit allen Einrichtungen sportlicher und geschäftlicher Art zur Verfügung, so war jetzt die Organisation einer solchen Veranstaltung allein den örtlichen Clubs vorbehalten. Mit viel Freude denken wir daran, daß jeder und alle, die 15 Jahre vorher schon an dem Strang zogen, sich wieder einfanden, um mitzuhelfen zum guten Gelingen.

Von da an war es dann keine große Kunst mehr, Rennen auf dem Hockenheim-Ring durchzuführen. Die große Grundlage, der Stamm der Besucher, war wieder für den Rennsport gewonnen. Der weitere Ausbau insbesondere von Sicherungen für Fahrer und Zuschauer konnte finanziell bestritten werden. Die Stadt Hockenhelm zeigte weiteres Entgegenkommen in jeder Form und alle Kräfte wurden angespannt, um dem Ring und seinen Veranstaltungen weiteren Auftrieb zu geben. Nicht zuletzt zeigte auch die Fahrzeugindustrie großes Interesse für den Hockenheim-Ring als Prüfstrecke.

In Tausenden von Runden wurden Renn- und Serienfahrzeuge aller Art getestet. Viele der Versuchs- und Prüfungsfahrten auf dem Hockenheim-Ring führten zu den größten Erfolgen, die jeweils deutsche Fahrer und Industrieerzeugnisse erringen konnten.

Bis dann vor nur kurzer Zeit der Einbruch kam, der alle deutschen Rennveranstalter aufmerken ließ. Vielleicht ist es die Übersättigung des Publikums mit Veranstaltungen aller Art, die den Rückgang der Zuschauerzahlen verursachte. Man hat auch andere Gründe hierfür geltend gemacht, die sich insbesondere auf die Tatsache stützen, daß die deutsche Fahrzeugindustrie keine Rennmannschaften mehr unterhält.

Wie dem aber auch sei, der Hockenheim-Ring, eine außerhalb des Verkehrs liegende Renn- und Versuchsstrecke, hat bis jetzt die Krise überstanden. Andere Rennstrecken mußten auf Grund all dieser Vorgänge und bedingt durch behördliche Maßnahmen das Zeitliche segnen.

Im Jahre des Silberjubiläums auf dem Hockenheim-Ring haben auch die maßgeblichen Leute um Wilhelm Herz, dem derzeitigen Rennleiter und Präsidenten des Badischen Motorsport-Club, der als Veranstalter zeichnet, ihre Sorgen. Das Jahr 1957 sieht nur zwei Großveranstaltungen des Straßenrennsports für Motorräder im Bundesgebiet vor. U. a. ist es erfreulich festzustellen, daß eine davon auf dem 25jährigen Hockenheim-Ring ausgetragen wird, andererseits aber ist es ein untrüglicher Beweis dafür, daß Industrie, Fahrer und Veranstalter sich aufraffen müssen, um den Rennsport am Leben zu erhalten. Dazu bedarf es aber auch des Kredits der Zuschauer, von denen allein der finanzielle und wirtschaftliche Auftrieb für den weiteren Bestand des Motorsports gegeben werden kann.

Dafür, daß man in Hockenheim nicht müßig geblieben ist, diesen Fortbestand zu sichern, gibt es z. Z. zwei Beweisgrundlagen. Die erstere besteht darin, daß der BMC und die Hockenheim-Ring GmbH in Personal-Union beschlossen haben, den Deutschen Weltmeisterschaftslauf dieses Jahres zu übernehmen. Die zweite ist aber für das ganze Geschehen um und auf dem Hockenheim-Ring einmalig und maßgeblich:

Mit dem Automobil-Club von Deutschland (AvD) ist nach lange währenden Verhandlungen ein Vertrag zustande gekommen, der von wesentlichster Bedeutung ist. Hatte die Hockenheim-Ring GmbH in der Stadt Hockenheim und dem Badischen Motorsport-Club seither nur zwei Partner als Gesellschafter, so sind, nachdem die AvD-Wirtschaftsdienst GmbH, Frankfurt nunmehr einen Gesellschafteranteil erworben hat, deren drei an diesem Unternehmen festzustellen.

In ausgedehnter Besprechung wurde diese Partnerschaft, Ziel und Zweck der Verbindung zwischen der Gesellschaft und einem großen Club behandelt. Es bedarf wohl keiner weiteren Hinweise darauf, daß der Gedanke des Motorsports dabei in jeder Phase im Vordergrund stand.

Im 25. Jahr des Bestehens des Hockenheim-Rings ist nun doch eine Sicherung von bedeutendem Umfang und Ausmaß festzustellen.

Eben die Verbindung mit dem AvD war die Grundlage, um die Mittel zur Herstellung einer fast den ganzen Ring überziehenden neuen Straßendecke zu sichern.

Der Beitrag des AvD zu dieser enormen Arbeit gab den positiven Ausschlag für die Zurverfügungstellung weiterer Mittel durch das Regierungspräsidium Nordbaden und verschiedener Industriefirmen. Ihnen allen möge der Dank an dieser Stelle nochmals zum Ausdruck gebracht werden für diese großzügige Einstellung zu unserem Sport und die Anerkennung der sportlichen und wirtschaftlichen Bedeutung des Hockenheim-Ring.

Der Ring wird bei solch richtungweisender Unterstützung sein Silberjubiläum gut überstehen. Es möge allen Freunden des Motorsports die Gewißheit werden, daß beide, der Sport und seine Einrichtung in Hockenheim bestehen und fortdauern werden.

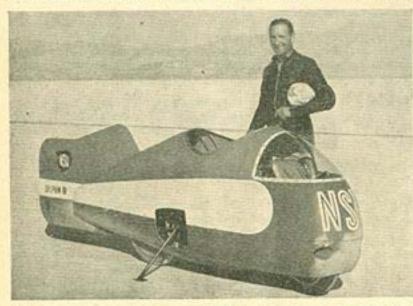
Fr. Büchner



#### Der "Dirigent" des 1. Weltmeisterschaftslaufes 1957: Wilhelm Herz, Weltschnellster auf zwei Rädern

Es muß wohl als einmalige Tatsache in der Internationalen Motorsportgeschichte verzeichnet werden, daß ein Club über einen Präsidenten verfügt, der für sich den Ruhm in Anspruch nehmen kann, der absolut schnellste Mensch auf zwei Rädern zu sein. Der dem DMV zugehörige "Badische Motorsport-Club" Hockenheim wird nämlich, seit der Hockenheimer Ernst Christ, dem die badische Tabakstadt ihre Rennstrecke verdankt, aus Gesundheitsrücksichten sein Amt niederlegen mußte, von dem jetzt 45jährigen Lampertheimer Weltrekordmann Wilhelm Herz geleitet, der damit zugleich den diesjährigen 1. Weltmeisterschaftslauf für Motorräder dirigiert.

Dieser "fliegende Hesse", wie er in Kameradenkreisen genannt wird, debutierte schon im Jahre 1932 als noch unbekannter Ausweisfahrer auf dem Hockenheim-



"Nach geglückter Tat ist gut lachen", meinte Wilhelm Herz und streichelte seinen "Delphin", der ihn im Tempo von 338 km/h über die blendende Piste der Salzsee-Wüste getragen hatte.

Ring und konnte damals aus der Hand des heutigen DMV-Ehrenpräsidenten Georg Bissinger, Bruchsal, der schon zu jener Zeit am Aufbau der südwestdeutschen Rennstrecke und ihrer ersten Großveranstaltungen mitwirkte und heute noch als rühriger Leiter der DMV-Landesgruppe Südwest tätig ist, den ersten Ehrenpreis zu Beginn seiner Rennfahrerlaufbahn in Empfang nehmen! Als der bereits 1934 zum Lizenzfahrer aufgerückte Wilhelm Herz ab 1937 im Sattel einer Werks-DKW und ab 1939 als Fabrikfahrer der NSU-Werke nach zahllosen Rennerfolgen und der Erringung der 350-ccm-Straßenmeisterschaft für 1948 im darauffolgenden Jahr beim Training zum "Kölner Kurs" schwer stürzte und sich vielfache komplizierte Knochenbrüche zuzog, gab es für diesen untadeligen und dem Geschwindigkeitssport verschriebenen Sportsmann kein Resignieren. Seiner Anregung entsprechend bauten ihm die NSU-Werke nach seiner Wiedergenesung eine stromlinienförmig verschalte 500-ccm-Kompressor-Maschine, Damit verbesserte der Lampertheimer den seit November 1937 von dem Münchener BMW-Fahrer Ernst Henne gehaltenen absoluten Geschwindigkeitsweltrekord für Einspurfahrzeuge über den Kilometer mit fliegendem Start am 12. April 1951 auf der Autobahn bei München von 280 auf 290 km/st.

Mit der inzwischen aerodynamisch weiter verbesserten Halbliter-NSU, dem sogenannten "Delphin III", schraubte Wilhelm Herz diesen Rekord der Rekorde am 4. August 1956 auf der Bonneville-Salzwüste im amerikanischen Staat Utah auf die unwahrscheinliche Höhe von 338 km/st. Dabei brachte der Weltrekordmann die 110 PS des Motors mit solcher Präzision über Getriebe, Räder und Reifen auf

die durch vorangegangene Gewitterregen recht mürbe gewordene Salzpiste, daß sein Zeitunterschied zwischen Hin- und Rückfahrt über die Kilometer-Meßstrecke nur 3,5 hundertstel Sekunde betrug!

Übrigens kann Wilhelm Herz sich erst seit Mitte April dieser ruhmreichen Weltbestleistung richtig freuen, mit der er auch die sogenannte "Motorrad-Traummeile", nämlich die 200 Meilen/st-Marke um 18 km/st übertraf; die Internationale Sportkommission des Motorrad-Weltverbandes bestätigte nämlich beim jüngsten FIM-Frühjahrskongreß - verständlicherweise unter Stimmenthaltung der britischen Delegierten — einmütig und definitiv, daß die von dem Amerikaner Johnny Allen Anfang September 1956 in Utah auf einer 650-ccm-Triumph-Thunderbird angeblich mit 345 km/st erreichte Geschwindigkeitsbestleistung niemals anerkannt werden kann, well die bei diesem Rekordversuch benützten amerikanischen Zeitmeßgeräte weitgehende Gangabweichungen gegenüber den offiziell anerkannten Präzisions-Zeitnahmeinstrumenten aufwicsen. Diese Feststellung machten nämlich FIM-Präsident Pérouse, Frankreich, und Vizepräsident Graf Lurant, Italien, bei ihrer jüngst nach USA unternommenen Inspektionsreise an Ort und Stelle. Womit übrigens auch Weltmeister Wilhelm Noll, der Inhaber des absoluten Seitenwagenrekords auf dem Hockenheim-Ring, mit seiner BMW-RS weltschnellster Gespannfahrer ist und bleibt, weil auch der von dem Neuseeländer Burns auf einer 1000ccm-Vincent-HRD angeblich erzielte Weltrekord für ungültig erklärt werden mußte.







dann fahren Sie gut

VERTRETUNG UND FABRIKLAGER:

M. Schweyer, MANNHEIM

JETZT: LORTZINGSTRASSE 20 - TELEFON 52126

#### Von 129,7 auf 199,3 Kilometer/Stunden

Die Motorrad-Streckenrekorde auf dem Hockenheim-Ring von 1932 bis 1955

Es gibt nur noch wenige Rennstrecken in Europa, die schon in den dreißiger Jahren bestanden und auch heute noch Schauplatz von Geschwindigkeitskonkurrenzen sind. Auch nicht alle diese Kurse haben eine so stetige und fortlaufende Steigerung der erzielten Höchstgeschwindigkeiten erlebt wie der Hockenheim-Ring. Mit knapp 130 km/st fuhr anläßlich des Eröffnungsrennens am 29. Mai 1932 - in dessen Mittelpunkt die Deutsche Klubmeisterschaft des damaligen "Deutschen Motorradfahrer-Verbands" stand - der Engländer Tom F. Bullus auf einer Halbliter-NSU-Maschine hier den ersten Streckenrekord. Auf 142,3 km/st konnte der Nürnberger Otto Ley diesen Schnitt dann nach der ersten Fahrbahn-Verbesserung beim 5. Rennen im August 1935 auf einer 500-ccm-DKW-Maschine verbessern und ihn zwei Jahre danach auf einer Halbliter-BMW erneut auf 154,9 km/st erhöhen. Aber schon 1938, also beim letzten Vorkriegsrennen, schaffte Schorsch Meier, München, auf einer Kompressor-BMW über die 20-Runden-Distanz 166,1 km/st Gesamtdurchschnitt und fuhr dabei die schnellste Runde bereits mit 176,2 km/st. Diese enorme Leistung erneut zu überbieten, gelang dem "Gußeisernen" dann im Jahre 1949, als für ihn als Sieger der 500-ccm-Klasse ein Gesamtschnitt von 174,2 und eine neue Rekordrunde von 179,5 km/st gezeitet wurde. Fünf Jahre hindurch hatte diese Marke als Bestleistung für Solomotorräder Bestand, dann gelang es dem australischen Guzzi-Werkfahrer Ken Kavanagh, die 20-Runden-Distanz mit einem Schnitt von 182,2 und die absolut schnellste Runde mit 188,8 km/st zu absolvieren, Im Rennen am 8. Mai 1955 jedoch wurden diese Bestleistungen erneut überboten: der sieben-

fache britische Motorradweltmeister Geoffrey Duke schaffte auf der Vierzylinder-Gilera die 20-Runden-Distanz mit einem Schnitt von 196,2 km/st und schraubte dabei den absoluten Rundenrekord für Solomaschinen mit einer Zeit von 2.19,6 Min. auf 199,3 km/st! In ähnlicher Weise kletterten auch die Bestzeiten, die von den Gespannfahrern seit 1933 erzielt wurden, immer höher: Vor 23 Jahren fuhr der mehrfache deutsche Seitenwagenmeister Hans Kahrmann, Fulda - damals noch auf einem 600ccm-Hercules-Gespann - über 6 Runden einen Schnitt von 106.0 km/st. Die beste Vorkriegsleistung auf einer Beiwagenmaschine vollbrachte der Münchener BMW-Fahrer Josef Stelzer, der 1936 die 8 Runden mit 125.8 km/st durchmaß. Bei den Nachkriegsrennen stellte der Weltrekordmann Herm, Böhm 1950 auf der 600-ccm-NSU-Kompressormaschine über 13 Runden Distanz mit 150,6 km/st dann eine Seitenwagen-Bestleistung für den Hockenheimer Hochgeschwindigkeitskurs auf, die erst 1954 verbessert wurde, nachdem die FIM den Hubraum für Renngespanne ab 1951 auf maximal 500 ccm festgelegt hatte: Weltmeister Eric Oliver fuhr die 13 Runden mit einem Tempo von 157 km/st, und der Amberger BMW-Fahrer Fritz Hillebrand stellte im gleichen Rennen mit 162,2 km/st einen neuen Rundenrekord für Dreiradfahrzeuge auf. Aber beide Bestleistungen konnten 1955 von dem Deutschen Meister und Weltrekordmann Wilhelm Noll auf einem BMW-RS-Gespann abermals höhergeschraubt werden, denn der Kirchhainer erzielte über die 13 Runden einen Schnitt von 163,8 und brachte dabei den absoluten Rundenrekord für Gespanne auf 2.45,2 Min. == 168,4 km/st! Bü.

#### Die schnellsten Münner vom Hockenheim-Ring



Der britische Weltmelster Geoffrey Duke hält seit 1955 auf dem Hockenheim-Ring mit der 500-cem-Gilera den absoluten Streckenrekord (196,2) und Rundenrekord (199,3) für Solomaschinen.

Weltmeister Wilhelm Noll-Kirchhain ist seit 1955 auf dem Hockenheim-Ring Inhaber des Streckenrekords (167,0) und im Rundenrekord (172,5) für Seitenwagen-Maschinen und auf BMW-RS-Gespann.



## CASTROL

erprobt für Sie in Rallyes, Rennen und Rekorden

Mannheims größtes Spezialgeschäft

Lederbekleidung

Ausrüster der deutschen Rennasse mit Rennlederkleidung - Eigene Lederförberei - Lederschneiderei - Reparaturen

Mannheim
R 1, 7
(Morktplatz) und
F 1, 2
(Breite Stroße)

#### Silberjubilar "Hockenheim-Ring" erhielt zum Weltmeisterschaftslauf ein neues "Straßenkleid"

Obwohl die südwestdeutsche Hochgeschwindigkeits-Rundstrecke seit ihrer im Jahre 1938 erfolgten Neugestaltung - mit der Verkürzung der Rundenlänge von ursprünglich 12 auf 7,725 Kilometer - schon für die Nachkriegspremiere des Jahre 1938 erfolgten Neugestaltung - mit der Verkürzung der Rundenlänge Brachlage durch Verwitterung und Übungsfahrten schwerer Kettenfahrzeuge erhebliche Schäden entstanden waren, wurde die gesamte Anlage des Hockenheim-Ring auch neuerdings immer wieder mit allen verfügbaren Mitteln weiter ausgebaut. Nachdem 1949 durch die Währungsreform wieder solide Voraussetzungen geschaffen waren, entstanden zunächst Schutzgräben zu beiden Seiten der Zielgeraden mit flachen Stehtribünen, außerdem durch Niederlegung und Einebnung einer großen Waldfläche gegenüber dem Zielrichterhaus ein weiträumiger Platz, der erst als Fahrerlager, danach als Parkraum für Zuschauerfahrzeuge diente, und dessen Zufahrt von außen her durch eine Fahrbahnuntertunnelung möglich gemacht wurde. 1950 wurde dann im Wald unweit des Start- und Zielplatzes außerhalb der Rennstrecke ein besonders eingezäuntes Fahrerlager geschaffen, das auch allen Renndienstfahrzeugen der Zubehörfirmen und Mineralölwerke beste Abstellmöglichkeiten bietet. Dazu kam die Erstellung von 30 Boxen längs der linksseitig erheblich verbreiterten Zielgeraden und eine weitere Einzäunung besonderer Gefahrenpunkte. Für das erste internationale Rennen im Jahre 1951 erfolgte eine durchgehende beiderseitige Streckeneinzäunung durch ein stabiles und zugleich elastisches Maschendrahtgitter und die Aufführung von Betonschutzwällen an den Fahrbahn-Außenseiten der Stadt- und Ostkurve, Außerdem wurde am Startplatz eine besondere Einfahrtbahn in Form eines Sattelplatzes geschaffen und eine hochgelegene Sitzplatz-Großtribüne neben dem Zielrichterhaus zur witterungsgeschützten Unterbringung der Ehrengäste und Pressevertreter gebaut, Zum Renntermin Jenes Jahres wurde auch die für die Rennbesucher sehr günstige Autobahn-Zuund Abfahrt "Wiesloch-Walldorf" zwischen Bruchsal und Heidelberg fertiggestellt und für den Verkehr freigegeben. Zum internationalen Rheinpokal-Rennen 1952 wurde die tellweise schadhaft gewordene Fahrbahndecke zwischen Startplatz und Ostkurve sowie auf dem gegenüberliegenden Streckenabschnitt erneuert und zugleich eine weitere Streckenunterführung zwischen dem Fahrerlager und dem Sattelplatz gebaut. Auch im Jahre 1953 konnte der Ausbau des Hockenheim-Ring durch Einebnung, Überhöhung und Neubelag der Flachkurve am sozenannten Krabbenspitzen. durch die Aufstellung von 140 Hochmasten für die Verlegung der Fern- und Lautsprecherleitungen, sowie vor allem durch die Erstellung einer gedeckten Großtribüne gegenüber dem Zielrichterhaus mit einem dreistöckigen Beobachtungsund Kommandoturm für die Rennleitung, Polizei und den Rundfunk systematisch weitergeführt werden.

Nun, da zum 25jährigen Bestehen des Hockenheim-Ring zum ersten Male auf seinen schnellen Geraden und schwach überhöhten Kurven ein Weltmeisterschafts-lauf abrollt, bei dem die Fahrerelite aller Länder mit den modernsten Rennmaschinen konkurriert, hat man dem Jubilar wiederum ein neues Straßenkleid geschenkt: Rund 33 000 Quadratmeter, also 60 Prozent der gesamten Fahrbahn-oberfläche, wurden mit einer neuen Decke versehen, die absolut wellenfrei und zugleich äußerst griffig gestaltet werden konnte. Die nicht unbeträchtlichen Kosten für diese Generalüberholung brachten zu je einem Drittel das Regierungspräsidium Nordbaden, die seit Jahren ständig zu Versuchs- und Testfahrten auf dem Hockenheim-Ring "beheimateten" Firmen Bosch, Daimler-Benz, NSU und Porsche, sowie der Automobilclub von Deutschland auf, der am 25. März dieses Jahres mit der Hockenheim-Ring GmbH einen Gesellschaftsvertrag abschloß. Der AvD sicherte sich mit dieser Fusion die Möglichkeit, jederzeit im Rahmen deutscher und ausländischer Automobilsportveranstaltungen, insbesondere internationaler Rallye-Konkurrenzen, auf dem Hockenheim-Ring Sonderprüfungen aller Art durchzu-

führen, wie sie im Bundesgebiet heute auf öffentlichen Straßen nicht mehr erlaubt sind.

So bestehen jetzt alle Voraussetzungen dafür, daß das WeltmeisterschaftsJubiläumsrennen sich zu einem glanzvollen Festtag für den deutschen und
internationalen Motorrad-Rennsport dieses Jahres gestaltet. Denn letzten Endes
muß dieser 19. Mai 1957 — wie der als Rennleiter fungierende Weltrekordmann
Wilhelm Herz feststellte, als er sich mit seinen Klubkameraden zur Durchführung
dieser Veranstaltung entschloß — gewissermaßen als "die Probe aufs Exempel"
gewertet werden, ob der deutsche Motorrennsport auch weiterhin lebensfähig ist.
Diese Frage wird allein durch die Zahl der Zuschauer entschieden, die sich zu
dieser Jubiläumsveranstaltung einfinden werden, um damit ihre Treue zum Geschwindigkeitssport zu dokumentieren!



## HANS GRIMMIG



STRASSENBAU - BERGBAU

Heidelberg · Treitschkestr. 3 · Telefon 20025 u. 21010

Aufbereitungsanlage Schriesheim/Bergstraße

Ausführung in Walzasphalt und Teerbeton auf den Rennbahnen Hockenheim und Lorsch

Kanalbauten · Bohrungen · geologische, geophysikalische, hydrologische und Wünschelrutenuntersuchungen



## hoepfner Bräu

Vorzüglich und beliebt

Im Ausschank: an der Rennstrecke und im Hotel Badischer Hof, Hockenheim

Die Startschüsse zu den Rennen werden von uns geliefert und bedient
FEUERWERKEREI BUSCH • MANNHEIM-KÄFERTAL



#### Eine aufschlußreiche Chronik:

32 Jahre "Großer Preis von Deutschland für Motorräder"

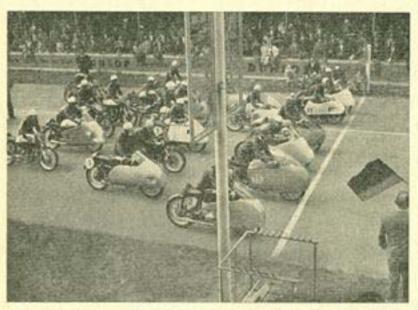
Die Tatsache, daß am 19. Mai auf dem Hockenheim-Ring zum 21. Male ein "Großer Preis von Deutschland für Motorräder" ausgefahren wird, wobei es in diesem Jahre zugleich um die ersten Weltmeisterschaftspunkte geht, ist wohl Anlaß genug, einmal in der Chronik der früheren "Großen Preise" zu blättern, die auf deutschen Rennstrecken abrollten.

Den ersten deutschen Motorrad-Grand-Prix erlebte die Berliner Avus im September 1925, wobei damals gegen stärkste englische und italienische Konkurrenz der BMW-Fahrer Paul Köppen über eine Distanz von 315 km mit einem Schnitt von 116,5 km/st Gesamtsieger wurde. Auch beim nächstjährigen deutschen Grand-Prix, der nochmals auf der Avus ausgetragen wurde, wobei jedoch 392 km zurückzulegen waren, gab es einen BMW-Sieg durch den Münchner Josef Stelzer, der mit 126,7 neuen Streckenrekord fuhr.

Als dann 1927 in der Eifel der Nürburgring als eine der bedeutendsten Gebirgsrundstrecken der Welt gebaut worden war, wurde die Austragung der "Großen Preise" für die kommenden Jahre bis 1931 dorthin verlegt. Bei all diesen Rennen brillierten jedesmal Großbritanniens damalige Spitzenfahrer, ein Graham Walker auf Sunbeam und Rudge (1927 und 1930), ein C. P. Dodson auf Sunbeam (1928), ein Tyrell Smith auf Rudge (1929) und ein Stanley Woods auf Norton (1931) mit Tagesbestzeitsiegen. Nachdem es im Jahre 1932 wegen der wirtschaftlichen Notlage keinen "Großen Preis" gab, und im darauffolgenden Jahr nochmals die Avus einen deutschen Motorrad-Grand-Prix erlebte, den wiederum Josef Stelzer auf einer 500-ccm-BMW mit 161,2 km/st für die 314 km-Distanz gewann, wurde erneut ein Wechsel des Austragungsorts vorgenommen, Auf dem Sachsenring bei Hohenstein-Ernstthal maßen sich von 1934 bis zum Beginn des letzten Weltkrieges, also während sechs Jahren, die weltbesten Rennfahrer Englands, Italiens und Deutschlands mit wechselnden Erfolgen. 1934, da die Fahrer der Halbliterklasse auf dieser kurvenreichen Rundstrecke noch 433 km (!) zurücklegen mußten, ging der Große Preis an den Nürnberger Otto Ley, der auf seiner BMW einen Schnitt von 118,5 km/st schaffte. 1935 und 1936 fuhr - über jeweils 349 km Distanz - der britische Norton-Werkfahrer James Guthrie mit 127,6 bzw. 130,8 km/st neue Tagesbestzeiten und Streckenrekorde. 1937 wurde der BMW-Fahrer Karl Gall mit abermals neuer Rekordzeit von 133,7 km/st Gesamtsieger, und 1938 holte sich sein Münchner Stallkamerad Schorsch Meier gegen die britischen Norton-Asse Daniell und Frith mit abermals neuer Streckenbestzeit von 139,5 km/st den "Großen Preis von Deutschland". Schließlich stellte beim letzten Vorkriegsrennen 1939 der italienische Gilera-Fahrer D. Serafini mit 141 km/st nochmals einen Sachsenring-Strekkenrekord auf.

Nun dauerte es — durch den Weltkrieg und seine Folgen bedingt — genau elf Jahre, bis Deutschland nach seiner im Dezember 1950 erfolgten Wiederaufnahme in den Motorradweltverband im Jahre 1951 wieder einen "Großen Preis für Motorräder" starten konnte. Er ging auf der neuausgebauten Solitude-Rundstrecke bei Stuttgart in Szene und wurde bei etwa halber Streckenlänge gegenüber den Vorkriegsrennen, nämlich nur mehr 137,7 km, von dem britischen Norton-Werkfahrer Geoffrey Duke mit 136,0 km/st gewonnen. 1952 war abermals der Solitude-Kurs Schauplatz des Großen Preises, der zugleich erstmals im Bundesgebiet als Lauf zu der 1949 von der FIM neugeschaffenen Motorrad-Weltmeisterschaft zählte und von dem Irländer Reginald Armstrong auf Norton mit 133,8 km/st gewonnen wurde. Den 1953 auf dem oberhessischen Schotten-Ring ausgefahrenen Grand Prix, der allerdings nur in den Klassen bis 125 und bis 250 ccm als Weltmeisterschaftslauf gewertet wurde, sicherte sich der BMW-Fahrer Walter Zeller-Hammerau mit einem Schnitt von 114,2 km/st. Danach war wiederum die Solitude am Zug, wo 1954 der Große Preis erneut als Weltmeisterschaftslauf abrollte und wiederum von dem

inzwischen auf die Vierzylinder-Gilera umgestiegenen Geoffrey Duke in neuer Streckenbestzeit von 144,1 km/st gewonnen wurde. Auch beim Weltmeisterschafts-Grand-Prix, der 1955 nach 24jähriger Unterbrechung auf dem Nürburgring zum Austrag gelangte, wurde derselbe Duke in neuer Rekordzeit von 130,9 km/st Gesamtsieger, wobei sein Vorsprung vor dem deutschen BMW-Fahrer Walter Zeller über die 205-km-Strecke allerdings nur 24 Sekunden betrug. Auf einer Vierzylinder-Gilera wurde schließlich auch der letztjährige Große Preis und Weltmeisterschaftslauf auf der nunmehr vollkommen neu ausgebauten Solitude-Rundstrecke von dem Irländer Reginald Armstrong gewonnen, der über die 205 km wiederum einen Rekordschnitt von 148,0 km/st schaffte.



Ein Starthild vom letztjährigen Lauf der Halbliter-Maschinen, bei dem der deutscheExmeister Schorsch Meier die Flagge senkte,

Über etwa dieselbe Distanz, nämlich 27 Runden = 203,6 km, wird nun zum ersten Male auf dem Hockenheim-Ring ein Großer Preis und Weltmeisterschaftslauf ausgefahren. Auf diesem Hochgeschwindigkeits-Flachkurs wird der Rundenrekord seit 1955 von Geoffrey Duke mit 199,3 km/st (!) und der 20-Runden-Streckenrekord mit 196,2 km/st genalten. Da die Fahrbahn vor wenigen Wochen zu 60 Prozent ihrer Gesamtfläche mit einem neuen, topfebenen und griffigen Belag versehen wurde und sich diesma! die gesamte Weltklasse-Fahrerelite am Start einfindet, dürften die bisherigen Strecken- und Rundenrekorde bei trockener Witterung wahrscheinlich erneut überboten werden. In jedem Fall jedoch wird am 19. Mai auf dem Hokkenheim-Ring der überhaupt schneliste Motorrad-Grand-Prix und Weltmeisterschaftslauf gefahren werden, den die Geschichte dieser bedeutsamen Titelkämpfe bis jetzt zu verzeichnen hatte!



## Im "Goldenen Buch" des Hockenheim-Ring sind eingetragen:

125 c	cm Solo:				
1948:	C. Döring, Wiesbaden	DKW	6	Rd.	28.14.5 = 98.4
1949:	C. Döring, Wiesbaden	DKW	-	Rd.	34.57.7 = 105.9
1950:	H. P. Müller, Bielefeld	DKW-K.		Rd.	56.12.9 = 107.2
1951:	H. Dietrich, Frankfurt	NSU		Rd.	48.35.8 = 123.9
1952:	C. Ubbiali, Italien	Mondial		Rd.	44.38.1 = 135.1
1953;	Werner Haas, Augsburg	NSU-Rennfox		Rd.	50.35.2 = 137.5
1954:	Werner Haas, Augsburg	NSU-Rennfox		Rd.	46.19.7 = 150.2
1955:	Karl Lottes, Erndtebrück	MV Agusta		Rd.	52.32.2 = 132.2
1956:	A. Hobl, Ingolstadt	DKW	177.7	Rd.	45.45.0 = 151.9
SR:	A. Hobl, Ingolstadt	DKW		-	2.59.6 = 154.8
250 c	cm Solo:				
1932:	A. Geiß, Pforzheim	DKW	10	Rd.	111.5
1934:	A. Geiß, Pforzheim	DKW		Rd.	118.7
1935:	A. Geiß, Pforzheim	DKW		Rd.	1.05,50.4 = 131.3
1936:	A. Geiß, Pforzheim	DKW		Rd.	1.06.27.1 = 130.2
1937:	E. Kluge, Chemnitz	DKW		Rd.	1.06,01.0 = 130.9
1938;	B. Petruschke, Chemnitz	DKW		Rd.	1.04.35.2 = 143.0
1947:	K. Lottes, Marburg	DKW		Rd.	20.49.1 = 131.5
1948:	O. Kohfink, Bietigheim	DKW		Rd.	$35.15.8 \Rightarrow 131.5$
1949:	H. Gablenz, Karlsruhe	DKW	10	Rd.	34.08.9 = 136.6
1950:	H. P. Müller, Bielefeld	DKW-K		Rd.	43.25.7 = 138.8
1951:	Enrico Lorenzetti, Italien	Moto-Guzzi	20	Rd.	1.04.43.0 = 143.2
1952:	Enrico Lorenzetti, Italien	Moto-Guzzi		Rd.	1.01.55.3 = 149.8
1953:	Werner Haas, Augsburg	NSU-Rennmax			57.33.3 = 161.0
1954:	Werner Haas, Augsburg	NSU-Rennmax			54.26.7 = 170.4
1955:	H. P. Müller, Ingolstadt	NSU-Max		Rd.	53.36.8 = 172.9
1956:	Enrico Lorenzetti, Italien	Moto-Guzzi	20	Rd.	53.18.0 = 174.0
SR:	Enrico Lorenzetti, Italien	Moto-Guzzi			2.37.9 = 176.1
350 c	em Solo:				
1933:	H. Richnow, Berlin	Rudge	15	Rd.	1.30.26.0 = 119.8
	H. Richnow, Berlin	Rudge		Rd.	36.26.0 = 119.1
1934:	E. Loof, Godesberg	Imperia		Rd.	121.6
1935:	E. A. Mellors, England	NSU	12	Rd.	1.06.24.2 = 130.2
1936:	H. Fleischmann, Nürnberg	NSU		Rd.	1.05.04.4 = 132.9
1937:	H. Fleischmann, Neckarsulm	NSU	12	Rd.	1.02.09.2 = 139.1
1938:	H. Fleischmann, Neckarsulm	NSU	20	Rd.	1.00.05.0 = 154.3
1947:	O. Wolff, Mettlach	Velocette		Rd.	20.03.7 = 138.6
1948:	O. Kohfink, Bietigheim	DKW	10	Rd.	35.15.8 = 131.5



350 c	cm Solo Fortsetzung:				
1948:	W. Herz, Lampertheim	NSU	10	Rd.	30.06.3 = 153.8
1949:	W. Herz, Lampertheim	NSU	10	Rd.	30.06.0 = 154.5
1950:	H. Fleischmann, Amberg	NSU-K	16	Rd.	44.56.2 = 165.1
1951:	R. Schnell, Karlsruhe	M-Parilla	20	Rd.	59.50.5 = 154.9
1952:	B. Petch, England	AJS	20	Rd.	59.45.7 = 155.2
1953:	Fergus Anderson, England	Moto-Guzzi	20	Rd.	56.37.6 = 163.7
1954:	Fergus Anderson, England	Moto-Guzzi	20	Rd.	54.40.6 = 169.6
1955:	Ken Kavanagh, Australien	Moto-Guzzi	20	Rd.	51.30.9 = 180.0
1956:	A. Hobl, Ingolstadt	DKW	20	Rd.	50.50.3 = 182.1
SR:	1955 K. Kavanagh, Australien	Moto-Guzzi			2.29.5 = 186.0
500 0	cm Solo:				
735555	47.00 (47.00 to 10.00	NSU	15	Rd.	129.7
1932:	Tom F. Bullus, England	NSU		Rd.	131.7
1934:	O. Steinbach, Mannheim	DKW		Rd.	1.00.47.2 = 142.3
1935:	O. Ley, Nürnberg	BMW		Rd.	56.34.3 = 153.0
1936:	O. Ley, Nürnberg	BMW	-	Rd.	55.48.2 = 154.9
1937:	O. Ley, München	BMW	-	Rd.	55.50.3 = 166.1
1938:	G. Meier, München	NSU		Rd.	18.32.1 = 150.0
1947:	H. Fleischmann, Neckarsulm	BMW-K		Rd.	28.21.0 = 164.0
1948:	G. Meier, München	BMW-K		Rd.	26.35.8 = 174.2
1949:	G. Meier, München		1000	Rd.	44.31.6 = 166.6
1950:	L. Kraus, München	BMW-K	1000	Rd.	55.40.9 = 166.6
1951:	W. Zeller, Hammerau	BMW		Rd.	57.48.5 = 160.5
1952:	F. Schön, Frankfurt	Horex		Rd.	53.22.8 = 173.6
1953:	Enrico Lorenzetti, Italien	Moto-Guzzi	200	Rd.	50.53.7 = 182.2
1954:	Ken Kavanagh, Australien	Moto-Guzzi	100	Rd.	47.12.5 = 196.2
1955:	Geoffrey Duke, England	Gilera		Rd.	49.15.5 = 188.3
1956:	R. Armstrong, Irland	Gilera	20	Ka.	2.19.6 = 199.3
SR:	1955 G. Duke, England	Gilera			2.15.6 = 155.5
500 c	cm Seitenwagen:				
1951:	L. Kraus, München	BMW	13	Rd.	42.44.2 = 140.9
1952:	J. Drion, Frankreich	Norton	13	Rd.	43.26.4 = 138.8
1953:	Eric Oliver, England	Norton	13	Rd.	41.27.5 = 145.4
1954:	Eric Oliver, England	Norton	13	Rd.	38.22.6 = 157.0
1955:	Wilhelm Noll, Kirchhain	BMW		Rd.	36.44.5 = 163.8
1956:	Noll/Cron, Kirchhain	BMW	13	Rd.	36.04.8 = 167.0
SR:	Noll/Cron, Kirchhain	BMW			2.41.2 = 172.5
67.6		BUT AT MIT THE			THE RESERVE AS A PROPERTY.



Die internationale Kraftfahrt bevorzugt



## FRANZ-JSLINGER

ARDIE

HOREX

VESPA

VICTORIA

ZÜNDAPP

Viehhofstroße 18

Telefon 43765/40287

Am Nedaraver Obergang









## AUTO-FELS



MANNHEIM

BMW- und FIAT-WERKSVERTRETUNG

Kundendienst, Reparatur - Schwetzinger Straße 74 - Ausstellungslokal N 7, 13-15
Telefon 42842 und 40167







GUSTAV MAGENWIRTH KG URACH/WÜRTT.

## mit VEEDOL gestartet und gesiegt

Deutscher Motorrad-Straßenmeister 1956 bis 250 ccm; H. Baltisberger † NSU Deutscher Motorrad-Straßenmeister 1956 bis 500 ccm; E. Riedelbauch: BMW

Deutscher Motorrad-Geländemeister 1956 bls 125 ccm : G. Wagenschieber NSU

Deutscher Motorrad-Geländemeister 1956 bis 250 ccm ; V. von Zitzewitz MAICO

Deutsche Motorrad-Geländemeister 1956 über 350 ccm mit Seitenwagen: W. Kritter-R. Kreuzer/Zündapp 600 Swg.

Deutscher Moto-Cross-Meister 1956 bis 125 ccm : H. Ott/DKW

Deutscher Moto-Cross-Meister 1956 bis 175 ccm a H. Ott/DKW

Deutscher Moto-Cross-Meister 1956 bis 250 ccm. F. Betzelbacher:MAICO

Deutscher Moto-Cross-Meister 1956 bis 350 ccm : F. Betzelbocher/MAICO

Deutscher Moto-Cross-Meister 1956 über 350 ccm: U. Radermacher/BSA.

Die außergewöhnliche Beanspruchung in Renn- und Sportfahrzeugen ist eine großartige Bewährung unserer Motoröle, der gleichen VEEDOL-Öle, die auch dem Privatfahrer bei jedem VEEDOL-Händler und an allen Autobahn-Tankstellen zur Verfügung stehen.



VEEDOL GMBH

HAMBURG 36



### Geschwindigkeitstabelle

	2 1	Ain.			3 1	Min.			4 1	Ain.	
Sek.	km/h	Sek.	km/h	Sek.	km/h	Sek.	km/h	Sek.	km/h	Sek.	km/h
00	231,9	30	185,5	00	154,6	30	132,5	00	116,0	30	103,0
01	230,0	31	184,3	01	153,7	31	131,9	01	115,5	31	102,6
02	228,1	32	183,1	02	152,9	32	131,2	02	115,0	32	102,3
03	226,2	33	181,9	03	152,1	33	130,6	03	114,5	33	101,9
04	224,4	34	180,7	04	151,2	34	130,0	04	114,0	34	101,6
05	222,7	35	179,5	05	150,4	35	129,4	05	113,6	35	101,2
06	220,9	36	178,4	06	149,6	36	128,8	06	113,1	36	100,8
07	219,1	37	177,2	07	148,8	37	128,2	07	112,6	37	100,4
08	217,4	38	176,1	08	148,0	38	127,8	08	112,1	38	100,0
09	215,7	39	175,0	09	147,2	39	127,1	09	111,7	39	99,7
10	214,0	40	173,9	10	146,4	40	126,5	10	111,3	40	99,4
11	212,4	41	172,8	11	145,6	41	125,9	11	110,9	41	99,0
12	210,8	42	171,8	12	144,9	42	125,4	12	110,4	42	98,6
13	209,2	43	170,7	13	144,2	43	124,8	13	110,0	43	98,3
14	207,7	44	169,6	14	143,5	44	124,2	14	109,6	44	98,0
15	206,1	45	168,6	15	142,7	45	123,7	15	109,1	45	97,6
16	204,6	46	167,6	16	142,0	46	123,1	16	108,7	46	97,3
17	203,0	47	166,6	17	141,3	47	122,6	17	108,3	47	96,9
18	201,6	48	165,6	18	140,5	48	122,1	18	107,9	48	96,6
19	200,1	49	164,7	19	139,8	49	121,5	19	107,4	49	96,2
20	198,7	50	163,7	20	139,1	50	121,0	20	107,0	50	95,9
21	197,4	51	162,8	21	138,4	51	120,5	21	106,6	51	95,6
22	196,0	52	161,8	22	137,7	52	120,0	22	106,2	52	95,3
23	194,6	53	160,9	23	137,0	53	119,5	23	105,8	53	95,0
24	193,2	54	159,9	24	136,4	54	119,0	24	105,4	54	94,7
25	191,9	55	159,0	25	135,8	55	118,5	25	105,0	55	94,3
26	-	-	158,1	26	135,1	56	118,0	26	104,6	56	94,0
27	189,3	-	157,2	27	134,5	57	117,5	27	104,2	57	93,7
28	_		156,3	28	133,8	58	117,0	28	103,8	58	93,3
29	-	-	155,5	29	133,1	59	116,5	29	103,4	59	93,0
		4	V   45	Ter.	. 1.44	. In a	ok   Abru		. Sek.	1	Abzug

Abzug	1/. Sek.	Abzug	1/, Sek.	Abzug	1/5 Sek.	Abzug	1/s Sek.	Abzug
0.7	1	0.2	1	0.1	1	0,1	1	0,1
0,5	2	0,2	2	0.3	2	0,2	2	0,2
0,0	7	-	7	0.5	3	0.3	3	0,2
0,9	3	-	-	0,6	4	0.4	4	0,3
	0,3 0,6 0,9	0,3 1	0,3 1 0,2	0,3         1         0,2         1           0,6         2         0,4         2           0,9         3         0,6         3	0,3         1         0,2         1         0,1           0,6         2         0,4         2         0,3           0,9         3         0,6         3         0,5	0,3         1         0,2         1         0,1         1           0,6         2         0,4         2         0,3         2           0,9         3         0,6         3         0,5         3	0,3         1         0,2         1         0,1         1         0,1           0,6         2         0,4         2         0,3         2         0,2           0,9         3         0,6         3         0,5         3         0,3	0,3 1 0,2 1 0,1 1 0,1 1 0,1 0,6 0,6 2 0,4 2 0,3 2 0,2 2 0,9 3 0,6 3 0,5 3 0,5 3 0,4 4



. . als ob sich der Motorroller von der Erde löste - so weich und sicher fährt man auf DUNLOP, so wenig nutzen sich die Reifen ab. Die starke Haftfähigkeit der DUNLOP-Reifen verkürzt den Bremsweg und hält die Spur. DUNLOP-Reifen sind in härtesten Leistungsprüfungen erprobt: sie sind für Ihren Motorroller wie geschaffen.

## DUNLOP

baut sichere Reifen

Nennliste zu

## RENNEN

Start: 9.30 Uhr

1. Weltmeisterschaftslauf von Deutschland für Motorräder

#### Lizenzfahrer/Klasse: Solomotorräder bis 125 ccm

(D - Doppelstarter)

15 Runden = 115,875 km

Start- Nr.	Fahrer	Land bzw. Wohnort	Fahrzeug- marke	Hinweise
140	Spahr Hans	Besigheim	MV Agusta	The Carlotte
141	Scheidhauer Willi	Niederlinx-	Ducati	Training:
Contract of	particular section of the section of	weiler/Saar	The second second	11. Up b , ali: 170,0
142	Wünsche Erich	Worms	MV Agusta	10
143 D	Maul Kurt	Freyburg	MZ	21 Province, tolar
144	Krumpholz Erhart	Zschopau	MZ	
145	Degner Ernst	Zschopau	MZ	
146 D	Ruhenstroth Willy	Gütersloh	MV Agusta	
147	Friem August	Wesseling	DKW	The state of the s
148	Fügner Horst	KMarx-Stadt		
149	Musiol Werner	Babelsberg	MZ	
150	Zoeger Eugen	Melle	Tornax	
151	Noack Kurt	KMarx-Stadt	Ifa	
152	Spiess Siegfried	Stuttgart	MV Agusta	
153 D	Luttenberger Hubert	Neu Bamberg	MV Agusta	
154 D	Bewerber: MV Agusta		MV Agusta	
	Fahrer: Venturi Remo	Contract of the Contract of th	my Agusta	
155 D	Bewerber: MV Agusta	Italien	MV Agusta	
1ECD	Fahrer: Taveri Luigi Lottes Karl	Marburg	DKW	Deutscher Meister 1956
156 D	Bewerber: MV Agusta		DICT	Dedischer meister avs
157 D	F.: Colombo Roberto	Italien	MV Agusta	
158 D	Bewerber: MV Agusta		In a riguism	No. 10 Text
100 17	Fahrer: Ubbiali Carlo	Italien	MV Agusta	Weitmeister 1951, 53, 56
159 D	Müller Ernst	Hannover	Mondial	of the state of the state of the
160 D	Bewerber F. B. Mondial		mondia	
100 D	F.: Sandford Cecil	England	Mondial	Weltmeister 1952
161 D	Bewerber F. B. Mondial	Date of the control o	Transfer desired	10.5545550055166530
1011	F.: Tarquinio Provini	Italien	Mondial	
162 D	Tinker Leonard	Canada	MV Agusta	
163	Tinker Neil	Canada	MV Agusta	
164	Seemann Gerhard	Wetzlar	MV Agusta	
165	Zimpel Dietmar	Zschorlau	Ifa MZ	
166	Bewerber: Moto Gilera	Italien	STORY, ELEVER.	TV XXX
	Fahrer: Galliani	Italien	Gilera	
167	Bewerber: Moto Gilera	Italien		
- Indiana	Fahrer: Ferri	Italien	Gilera	
168	Lecke Wilhelm	Fritzlar	Ducati	
169	Mantelli Pippo	Italien	Ducati	
170 D	Blas Manuel	Spanien	Montesa	
171 DD	Heck Roland	Stuttgart	MV Agusta	



### REIFEN-BERGER · MANNHEIM

Augarten-Garage

Tag- und Nacht-Dienst

Neu-Reifen aller Fabrikate

Vulkanisierbetrieb Eigene Runderneuerungen mit Garantie

Gegen Rutschgefahr Originalsommerung - Auswuchtmaschine BV-Benzin-Wagenpflage-Oel-Diesel

Augartenstraße 29-33

Telefon 42787 und 46187



Solomotorräder bis 125 ccm	km/std Name	C. Ubbiali	1.1701.201	R. Colom 20	1. FOVET!	H. Illymes	E. Degmet	0						A TONGE OF STREET								= km/h	km/h	km/h	km/h
oto	Hold	-	2	3	4	5	9	7	00	0.	10	=	12	13	14	15	16	17	18	19	8			1	
RUNDEN-TABELLE zu Rennen T. Solomo	12.63 44.15	16 by 18 e	11 11834 11 11 11 11 11 11	2 4 April 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	10 11 14 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	一一川川川東京 日川川田 日本	BRUCE Vac Als Ir it will be I'l															Start-Nr. C. Whiall Zeit:	T. Pro VI MI Zeit	1 21	Bester deutscher Fahrer:
VDEN	2 1	8	11 11 111	115 11/10	10880N	113 1371		-						-		F						Sieger:	Zweiter:	Dritter:	Erster:
RUP	zio!	-	2	m	14	15	9	1	00	0	101	=	10	1 5	17	15	16	17	18	19	8	Sie	Zwe	Drit	Erst

## Gebrauchtfahrzeuge

jeder Art, zu USDAU lohnt sich stets die Fahrt

MANNHEIM

Waldhofstraße 29 · Telefon 51171

## CASTROL

erprobt für Sie in Rallyes, Rennen und Rekorden

## Wer siegt bei der Heimfahrt?



tung das große Rennen um die besten Plätze bei der Heimfahrt! Alle Klassen sind am Start, vom 50-ccm-Moped bis zum dicken Dreiliter-Auto. Beobachten Sie das nachher einmal: Wer fährt sich am ehesten aus der Verkehrsverstopfung frei? Sie werden sehen: nicht das stärkste und schnellste, sondern das wendigste Fahrzeug — das Moped.

Und so ist's jeden Tag in jeder Stadt und auf jedem Anmarschweg zur Arbeit: Während man sich weit hinten noch wegen der angepufften Kotflügel herumstreitet, rollt vorne der Mopedfahrer längst durchs Ziel

Dabei zahlt er für diesen Spaß von allen am wenigsten — besonders, wenn er eine Quickly fährt. Warum? Weil die Quickly sparsam im Benzinverbrauch und sparsam, ja geradezu geizig mit Reparaturrechnungen ist. 50 000 und 60 000 Kilometer ohne jeden Motordefekt, das ist bei der Quickly nichts Besonderes. No. und der Zentralpreßrahmen, diese typische NSU-Konstruktion, ist schier nicht umzubringen.

Wie meinen Sie? Muß ein Heidengeld kosten, so ein tadelloses Fahrzeug? Tadelloses Fahrzeug — ja. Heidengeld — nein. Die Quickly zählt nämlich zum Preiswertesten, was es heute überhaupt gibt auf dem europäischen Moped-Markt. Bitteschön:

> Normal-Quickly DM 480,-Sonder-Quickly DM 515,-Luxus -Quickly DM 625,-

NSU lebt eben nicht vom Gewinn am einzelnen Stück, sondern von der großen Serie. Weit über eine halbe Million Quicklys sind bis heute hergestellt und (was noch wichtiger ist) auch verkauft worden. Genau das kommt dem Käufer zugute — auch Ihnen!



Wohl dem, der eine Quickly hat!

Nennliste zu

Start: 10.35 Uhr

## RENNEN

2

1. Weltmeisterschattslauf von Deutschland für Motorräder

#### Lizenzfahrer/Klasse: Solomotorräder bis 250 ccm

(D = Doppelstarter)

20 Runden = 154,500 km

Start- Nr.	Fahrer	Land bzw. Wohnort	Fahrzeug- marke	Hinweise
100	Kronmüller Karl	Mannheim	Moto-Guzzi	
101	Beer Günter	Frankfurt/M.	Adler RS	
102 D	Lorenzetti Enrico	Italien	Moto-Guzzi	Weltmeister 1952
103	Juhrich Rudi	Großbothen	NSU-Sportmax	
104 D	Lottes Karl	Marburg	DKW	Deutscher Meister 1955
105	Lohmann Siegfried	Stellenfelde	Adler RS	described to the last control
106 D	Luttenberger Hubert	Neu Bamberg	Adler RS	M. Carlotte
107 D	Camathias Florian	Schweiz	NSU-Sportmax	
108	Knopf Kurt	Hockenheim	NSU-Sportmax	
109	Steindl Georg A.	Amberg	Adler	
110 D	Deschamps René	Belgien	NSU-Sportmax	
111	Heck Adolf	Frankfurt/M.	Adler RS	G 94
112 D	Bewerber F. B. Mondial	Italien		
****	F.: Sandford Cecil	England	Mondial	
113 D	Bewerber F. B. Mondial	Italien	35-32-3	
	F.: Tarquinio Provini	Italien	Mondial	
114 D	Hallmeier Helmut	Nürnberg	NSU-Sportmax	
115 D	Bewerber: MV Agusta	Italien Italien	MV Agusta	
116 D	Fahrer: Venturi Remo	Italien	MV Agusta	
110 D	Bewerber: MV Agusta	Italien	MV Agusta	**************************************
117 D	Fahrer: Ubbiali Carlo	Company of the second	Mr Agusta	Weltmeister 1956
1111	Bewerber: MV Agusta Fahrer: Taveri Luigi	Schweiz	MV Agusta	- 1 1
118 D	Bewerber: MV Agusta	Italien	III Y IIgusta	I do to train may
110 1	F.: Colombo Roberto	Italien	MV Agusta	
119 D	Müller Ernst	Hannover	NSU-Sportmax	1). Ubbiali, Tav
120 DD	Heck Roland	Stuttgart	NSU Sportmax	188.1
121	Holthaus Karl-Jul.	Düsseldorf	NSU-Sportmax	
122	Heiss Xaver	Augsburg	NSU-Sportmax	II. Polombo, As
123 D	Kläger Fritz	Freiburg	NSU-Sportmax	
124	Falk Dieter	Freudenberg	Adler	134,1
125 D	Schneider Michael	Augsburg	NSU	
126	Kirchner Karl-Heinz	Erfurt	NSU-Sportmax	
127 D	Tinker Leonard	Canada	MV Agusta	
128	Kassner Horst	Schwabhausen	NSU-Sportmax	
129	Reichert Walter	Ingelheim	NSU-Sportmax	
130	Malchus Ludwig	Ingelheim	NSU-Sportmax	
131	Rocchi Giovanni	Italien	Moto Guzzi	
132	Bavieri Lanfranco	Italien	Moto Guzzi	
133	Zimmer Heinz	Dresden	NSU-Max	200000000000000000000000000000000000000
134	Bewerber: Moto-Guzzi	Italien		
135 D	F.: Montanari Alano Mandolini Adelmo	Italien Italien	Moto-Guzzi Moto-Guzzi	
	The second secon		A THE COURSE OF TAXABLE IN	

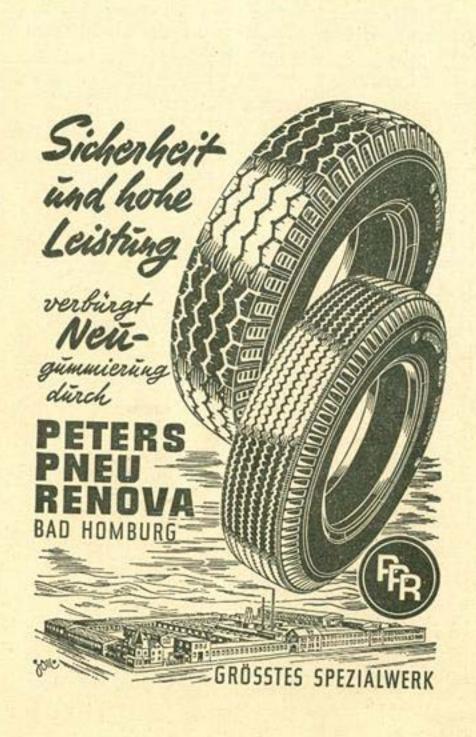


MOTORRADER

AUTOMOBILE

INDENDIENST - ERSATZTEILE

FRITZ WEISS NEUSTADT/WEINSTRASSE



Solomotorräder bis 250 ccm

RUNDEN-TABELLE zu Rennen II

	1	- 13		5 1	77	10.70	100		0	110	1	-	151				8 5	old	km/std	9	Name
100	1 9	003		7238 44	5 7	-	7	8		7	-	=			10/10		3	-	-1	Ĭ	2000
100	118	100	5	11/1/13	310	1113	2	8	MUM	N	-		=	0	1	W PO	35	že i	2	1	R. Colombo
200	2	24	7	1 100 V	111	11	150	14	143	8	65	11	0	Z	2	11/1	4	2	0	~	E Sandford
8	12	E	" BH 9"	12	100	111	111	*			100	4	11	As .	-	1	11	7	4	-1)	E. Lorenzett
100	STAN	18	1700	11/1	11	404	7, 44	10	11	102	100	1	11	N	11	3.0	77	-	10	-	Javeti
130	340	11/11/11	1711	1 4	11 8	707	1 19	11	Au	111	1 11	MS	14/10	4	1	# 11	-	100	9	~	
120	0 72	11	1	11	" DEP	111111111111111111111111111111111111111	Car Li	122	187	~	4	1	134	111	11	W.			7		THATAle
120	6 7		100	188	282	146	-	100	1134	1	-	3	624	11	11:10	-	-		00		Y. Heiss
ME	-		20	500	20	1/2	W	認	1428	2	4	1591	B.J.			-	-		6		The state of the s
124	1		30	SHAN SHAN	14 14	100						T.	1	75	-15	-	7.7	-	10		100
130	100	2			50	=	-			100	T		3					-	11		
100	16			-	-		-			I	T	-	P	7			7	-	12		
Paul.	16				-	-	-					T		1	177		-	-	13		
1-0	法				-	1	-						T	7		-		land.	14		THE STATE OF THE S
100	24				H	-	-	-			W		-				-	-	15		
1-55	180			-		-	-					1	T	7					16		
1	787			1	-	=						1		47	150			-	17		
The	120		T	-	-	-								-	-	-			18		
To	R				-	-	-			I			1			-			19		
122	2			Ė	175		-				3		1	F	-		+	64	20		



#### Das neueste Modell

Einziger deutscher Wagen mit der Ideal-Konstruktion Frontantricb . 4 Zyl. - 4 Takt - Motor

Gollath-Vertragshändler AUTO-STUDER

Ausstellung und Verkaufsladen: Mannhelm - Seckenheimer Straße 36 a - Telefon 41014 MANNHEIM-WALDHOF - Altrheinstr. 27 - Tel. 59045 Telefon nach 18 Uhr Privat 22605

Bester deutscher Fahrer:

#### PROGRAMM

IMPERATOR 400 2-Zylinder, 4-Takt ohc 2 Vergaser 400 ccm - 28 PS

RESIDENT 350

1-Zylinder, 4-Takt ohv 350 ccm - 24 PS

RESIDENT 250

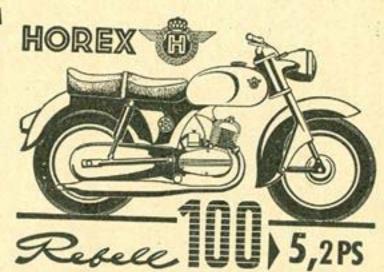
1-Zylinder, 4-Takt ohv 250 ccm - 18,5 PS

REBELL 100

1-Zylinder, 2-Takt 97 ccm - 5,2 PS

REBELL-MOPED

2-Ganggetriebe und 3-Ganggetriebe



## FRANZISLINGER Mannheim Viehhofstraße 18

## LLOYD 600



schneller

leiser

eleganter

Telefon 43765

## Franz Islinger

Telefon 40287

MANNHEIM, AM NECKARAUER DBERGANG

Viehhofstraße 18

Nennliste zu

## RENNEN 3

Start: 12.30 Uhr

1. Weltmeisterschaftslauf von Deutschland für Motorräder

#### Lizenzfahrer/Klasse: Solomotorräder bis 350 ccm

(D = Doppelstarter)

20 Runden = 154,500 km

Statistical Content of the content	Start- Nr.	Fahrer	Land bzw. Wohnort	Fahrzeug- marke	Hinweise
62 D Lorenzetti Enrico 63 Mazanec Werner 64 D Ruhenstroth Willy 65 D Bewerber: MV Agusta Fahrer: John Surtees Bewerber: MV Agusta F: Masetti Umberto 66 D Bewerber: MV Agusta F: Kavanagh Ken 68 Becker Heinz 69 D Schmitz Toni 70 Knees Rudi 71 Rehorst Leonardus 72 D Collot Jacques 73 D Schneider Michael 74 Hoetzer Hans 75 Hoppe Karl 76 D Tostevin Kenneth 77 D Wan Son Marthus 78 Gläser Hans-Siegfr. 79 D Tostevin Kenneth 78 Bewerber: Moto-Guzzi Fahrer: Dale Dickie 81 D Ligier Guy 82 D Jäger Hansgünther 83 D Kauert Heinz 84 D Baix Christian 85 Steidl Helmut 86 D Harlle John 88 D Harlle John 89 DD 90 D Strub Edgar 1 Insermini Jacques 190 D Strub Edgar 1 Insermini Jacques 190 D Strub Edgar 1 Insermini Jacques 190 D Heck Roland 191 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 192 D Garson Austin 196 DD 196 DD 197 D Mandolini Adelmo 198 Dewerber: Moto-Guzzi Italien 1 Italien 1 Moto Guzzi 1 MV Agusta 1 MV Ag	60 D	Kläger Fritz	Freiburg	Horex	Promote and the second
62 D	61		Stuttgart		
Mazanec Werner   Ruhenstroth Willy   Bewerber: MV Agusta   Fahrer: John Surtees   Bewerber: MV Agusta   F.: Masetti Umberto   Bewerber: MV Agusta   F.: Masetti Umberto   Bewerber: MV Agusta   Hallen   MV Agusta   MV Agusta   Hallen   Australien   Norton   Adenau   AJS   Nagold   Norton   Norton   Nagold   Norton   Norton   Norton   Nagold   Norton	62 D			TOTAL TOTAL	Weltmeister 1952 Teh
64 D Ruhenstroth Willy Bewerber: MV Agusta Fahrer: John Surtees Bewerber: MV Agusta F.: Masetti Umberto Bewerber: MV Agusta F.: Kavanagh Ken Becker Heinz Gillera F.: Kavanagh Ken Becker Heinz Schmitz Toni Nagold Norton Adenau AJS Norton Niederlande Hoetzer Hans Hoppe Karl Frankreich Pr. D Schmeider Michael Hoetzer Hans Hoppe Karl Frankreich Pr. D Tostevin Kenneth Van Son Marthus Gilser Hans-Slegfr. Bewerber: Moto-Guzzi Fahrer: Dale Dickie Blaix Christian Baix Christi	63		THE REST OF THE PARTY OF THE PA		mehrer. Weltrekorde
Bewerber: MV Agusta   Fahrer: John Surtees   Bewerber: MV Agusta   F.: Masetti Umberto   Bewerber: MV Agusta   F.: Masetti Umberto   Bewerber: MV Agusta   Italien   Australien   MV Agusta   Italien   MV Agusta   Italien   MV Agusta   Italien   Australien   MV Agusta   Italien   Australien   MV Agusta   Italien   Australien   MV Agusta   Italien   MV Agusta   Italien   Australien   MV Agusta   Italien   MV Agusta   Italien   Australien   MV Agusta   Italien   Australien   MV Agusta   Italien   Australien   MV Agusta   Italien   Australien   MV Agusta   Italien   Australien   MV Agusta   Italien   MV Agusta   Italien   Australien   Norton   Augentalien   Australien   Australien   Australien   Australien   Australien   Australien   Australien   Australien   Norton   Augentalien   Australien   Aus	64 D				
Fahrer: John Surtees Bewerber: MV Agusta F.: Masetti Umberto Bewerber: MV Agusta F.: Kavanagh Ken Becker Heinz 69 D Schmitz Toni Nchees Rudi 71 Rehorst Leonardus Collot Jacques 73 D Schneider Michael 74 Hoetzer Hans 75 Hoppe Karl 76 D Tostevin Kenneth 77 D Van Son Martinus 68 Bewerber: Moto-Guzzi Fahrer: Dale Dickie Bewerber: Moto-Guzzi Fahrer: Dale Dickie Bewerber: Moto-Guzzi Fahrer: Dale Dickie Baja Christian Steidl Helmut Bab D Baix Christian Steidl Helmut Bab D Hallmeier Helmut Bab D Hartle John Strub Edgar 90 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati Bab D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Libera	65 D				
Sewerber: MV Agusta   F.: Masetti Umberto		Fahrer: John Surtees		MV Amista	-
F.: Masetti Umberto Bewerber: My Agusta F.: Kavanagh Ken Becker Heinz Collot Jacques Collot Jacq	66 D				and the same
F.: Kavanagh Ken Becker Heinz 69 D Schmitz Toni Knees Rudi 70 Knees Rudi 71 Rehorst Leonardus 72 D Collot Jacques 73 D Schneider Michael 74 Hoetzer Hans 75 Hoppe Karl 76 D Tostevin Kenneth 77 D van Son Marthnus 78 Gläser Hans-Slegfr. 79 D Bewerber: Moto-Guzzi F.: Campbell Keith Bewerber: Moto-Guzzi Fahrer: Dale Dickie 81 D Ligier Guy Jäger Hansgünther 83 D Kauert Heinz 84 D Baix Christian 85 Steidl Helmut 86 D Harlle John 87 D Lappin Archie 18 B D Harrle John 88 D D Strub Edgar 99 D D Strub Edgar 190 D Insermini Jacques 191 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 193 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 194 D Fiedler Helmut 25 D Garson Austin 195 D Mandolini Adelmo 198 D Mandolini Adelmo 199 D Mandolini Adelmo 199 D Mandolini Adelmo 190 D Mand			Italien	MV Agusta	Itain my:
F.: Kavanagh Ken Becker Heinz 68 D Schmitz Toni 70 Knees Rudi 71 Rehorst Leonardus 72 D Collot Jacques 73 D Schneider Michael 74 Hoetzer Hans 75 Hoppe Karl 76 D Tostevin Kenneth 77 D van Son Marthuus 78 Gläser Hans-Siegfr. 79 D Bewerber: Moto-Guzzi F.: Campbell Keith 80 D Bewerber: Moto-Guzzi Fahrer: Dale Dickie 81 D Ligier Guy 82 D Jäger Hansgünther 83 D Kauert Heinz 84 D Baix Christian 85 Steidl Helmut 86 D Hallmeier Helmut 87 D Lappin Archie 88 D Hartle John 89 DD 89 DD 91 D Strub Edgar 99 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 1 Norton  Noton  Not	67 D		Italien		-
70 Knees Rudi 71 Rehorst Leonardus 72 D Collot Jacques 73 D Schneider Michael 74 Hoetzer Hans 75 Hoppe Karl 76 D Tostevin Kenneth 77 D van Son Martinus 78 Gläser Hans-Slegfr. 79 D Bewerber: Moto-Guzzi 74 Bewerber: Moto-Guzzi 75 Fahrer: Dale Dickie 80 D Bewerber: Moto-Guzzi 81 D Ligier Guy 82 D Jäger Hansgünther 83 D Kauert Heinz 84 D Baix Christian 85 Steidl Helmut 86 D Hallmeier Helmut 86 D Hallmeier Helmut 87 D Lappin Archie 88 D Hartle John 89 DD Strub Edgar 99 D Insermini Jacques 91 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 95 D Carson Austin 96 DD Heck Roland 98 Bewerber: Moto-Guzzi 1talien 1talien 1talien 2talien			Australien	MV Agusta	
70 Knees Rudi 71 Rehorst Leonardus 72 D Collot Jacques 73 D Schneider Michael 74 Hoetzer Hans 75 Hoppe Karl 76 D Tostevin Kenneth 77 D van Son Martinus 78 Gläser Hans-Slegfr. 79 D Bewerber: Moto-Guzzi 74 Bewerber: Moto-Guzzi 75 Fahrer: Dale Dickie 80 D Bewerber: Moto-Guzzi 81 D Ligier Guy 82 D Jäger Hansgünther 83 D Kauert Heinz 84 D Baix Christian 85 Steidl Helmut 86 D Hallmeier Helmut 86 D Hallmeier Helmut 87 D Lappin Archie 88 D Hartle John 89 DD Strub Edgar 99 D Insermini Jacques 91 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 95 D Carson Austin 96 DD Heck Roland 98 Bewerber: Moto-Guzzi 1talien 1talien 1talien 2talien	68		Stuttgart		A). He start yee
Rehorst Leonardus   Collot Jacques   Schneider Michael   Hoetzer Hans   Hoppe Karl   Tostevin Kenneth van Son Martinus   Gläser Hans-Siegfr.   Bewerber: Moto-Guzzi   Fahrer: Dale Dickie   Stab D   Baix Christian   Steidl Helmut   Stab D   Bewerber: Moto Gilera   F.: Duke Geoffrey   Bo D   Disermini Jacques   Bewerber: Moto Gilera   F.: Duke Geoffrey   Bewerber: Moto Gilera   Fahrer: Liberati   Fahrer: Lib	70,000	Schmitz Toni			No No de la constitución de la c
72 D Collot Jacques 73 D Schneider Michael 74 Hoetzer Hans 75 Hoppe Karl 76 D Tostevin Kenneth 77 D van Son Martinus 78 Gläser Hans-Siegfr. 79 D Bewerber: Moto-Guzzi 70 D Jäger Hansgünther 70 D Jäger Hansgünther 71 D Jäger Hansgünther 71 D Jäger Hansgünther 72 D Baix Christian 73 D Strub Edgar 74 Hotzer Helmut 75 Hoppe Karl 76 D John 76 D John 77 D Van John 78 Gläera 79 D John 79 D John 70 D John 71 D Van John 71 D		Knees Rudi	Nagold	Norton	
73 D Schneider Michael 74 Hoetzer Hans 75 Hoppe Karl 76 D Tostevin Kenneth 77 D van Son Martinus 78 Gläser Hans-Siegfr. 79 D Bewerber: Moto-Guzzi Fahrer: Dale Dickie 81 D Ligier Guy 82 D Jäger Hansgünther 83 D Kauert Heinz 84 D Baix Christian 85 Steidl Helmut 86 D Hallmeier Helmut 87 D Lappin Archie 88 D Hartle John 89 DD Strub Edgar 99 D Insermini Jacques 99 D Insermini Jacques 99 D Insermini Jacques 99 D Rewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Carson Austin 94 D Fiedler Helmut 95 D Carson Austin 96 DD Heck Roland 98 Bewerber: Moto-Guzzi Italien 1talien 1tali		Rehorst Leonardus	Niederlande	AJS	
Hoetzer Hans   Hoppe Karl   Tostevin Kenneth   Van Son Martinus   Gläser Hans-Siegfr.   Bewerber: Moto-Guzzi   Fahrer: Dale Dickie   England   Moto-Guzzi   Italien   AJS   Minden			Frankreich	Norton	
Hoppe Karl   Tostevin Kenneth   Van Son Martinus   Rewerber; Moto-Guzzi   F.: Campbell Keith   Bewerber; Moto-Guzzi   Fahrer: Dale Dickie   Ligier Guy   Jäger Hanssünther   Kauert Heinz   Baix Christian   Steld Helmut   Steld Hel			Augsburg	NSU	
76 D 77 D 78 Control Kenneth 79 D 78 Composition 79 D				AJS	Control of the second
77 D van Son Martinus 78 Gläser Hans-Siegfr. 79 D Bewerber: Moto-Guzzi F.: Campbell Keith Bewerber: Moto-Guzzi Fahrer: Dale Dickie 81 D Ligier Guy 82 D Jäger Hansgünther 83 D Kauert Heinz 84 D Baix Christian 85 Steidl Helmut 86 D Hallmeier Helmut 87 D Lappin Archie 88 D Hartle John 89 DD Strub Edgar 99 D Bewerber: Moto Gilera 99 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 94 D Fiedler Helmut 95 D Carson Austin 96 DD Mandolini Adelmo 98 Bewerber: Moto-Guzzi Italien  Norton AJS Moto-Guzzi Inh. mehrer. Weltrek. AJS AJS Norton AJS Noto-Guzzi Inh. mehrer. Weltrek. AJS Norton AJS Noto-Guzzi Inh. mehrer. Weltrek. Gilera AJS Norton Osterreich AJS Osterreich AJS Norton Osterreich AJS		Hoppe Karl	Diekholzen		A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
The color of the			England		
Bewerber: Moto-Guzzi   F.: Campbell Keith   Bewerber: Moto-Guzzi   Fahrer: Dale Dickie   Ligier Guy   Jäger Hansgünther   Rauert Heinz   Baix Christian   Steidl Helmut   Strub Edgar   Irland				7777777	
F.: Campbell Keith Bewerber: Moto-Guzzi Fahrer: Dale Dickie Ligier Guy Jäger Hansgünther Rauert Heinz Baix Christian Steidl Helmut Steidl Helmut Hallmeier Helmut Lappin Archie Bay D Bay D Bewerber: Moto Gilera F.: Duke Geoffrey Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati Bewerber: Moto Gilera Freiburg Horex Norton Stuttgart Freiburg Horex Norton Stuttgart Norton Stuttgart Norton Norton Stuttgart Norton Norton Norton Norton Stuttgart Norton				AJS	
80 D Bewerber: Moto-Guzzi Fahrer: Dale Dickie Ligier Guy Jäger Hansgünther Kauert Heinz Baix Christian Steidl Helmut Steidl Helmut Bash D Hartle John Strub Edgar Insermini Jacques Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Intyre Mac Fahrer: Intyre Mac Fahrer: Intyre Mac Po D Heck Roland Po D Mandolini Adelmo Moto-Guzzi Inh. mehrer. Weltrek. AJS	19 D				
Fahrer: Dale Dickie Ligier Guy Jäger Hansgünther Kauert Heinz Hallmeier Helmut Hallmeier Helmut Strub Edgar Jüser Hong Hartle John Hartle John Strub Edgar Jüser Hong Hartle John Hartle J	90 D			Moto-Guzzi	
81 D Ligier Guy   82 D Jäger Hansgünther   83 D Kauert Heinz   Minden   AJS	90 D		Contract Con	Name and Address of the Parket	
82 D Jäger Hansgünther 83 D Kauert Heinz 84 D Baix Christian 85 Steidl Helmut 86 D Hallmeier Helmut 87 D Lappin Archie 88 D Hartle John 89 DD Strub Edgar 90 D Insermini Jacques 91 D Bewerber: Moto Gilera F.: Duke Geoffrey 89 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 83 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Intyre Mac 94 D Fiedler Helmut 95 D Carson Austin 96 DD Heck Roland 97 D Mandolini Adelmo 98 Bewerber: Moto-Guzzi 98 D Bewerber: Moto-Guzzi 99 D Garson Austin 99 D Gars	91 D				Inh. mehrer, Weltrek,
83 D Kauert Heinz 84 D Baix Christian 85 Steidl Helmut 86 D Hallmeier Helmut 87 D Lappin Archie 88 D Hartle John 89 DD Strub Edgar 90 D Insermini Jacques 91 D Bewerber: Moto Gilera F.: Duke Geoffrey 92 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Intyre Mac Fiedler Helmut 95 D Carson Austin 96 DD Heck Roland 97 D Mandolini Adelmo 98 Bewerber: Moto-Guzzi 1talien 1talien Sultagart 1talien 1					
84 D Baix Christian 85 Steidl Helmut 86 D Hallmeier Helmut 87 D Lappin Archie 88 D Hartle John 89 DD Strub Edgar 90 D Insermini Jacques 91 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Intyre Mac 94 D Fiedler Helmut 95 D Carson Austin 96 DD Heck Roland 97 D Mandolini Adelmo 98 Bewerber: Moto-Guzzi 98 Bewerber: Moto-Guzzi 99 D Bewerber: Moto-Guzzi 99 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Intyre Mac Strub Edgar Frankreich Italien Frankreich Italien Freiburg Freib			MINISTER CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PRO		
85 Steidl Helmut 86 D Hallmeier Helmut 87 D Lappin Archie 88 D Hartle John 89 DD Strub Edgar 90 D Insermini Jacques 91 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Intyre Mac Pahrer: Intyre M	and the second s				
86 D Hallmeier Helmut 87 D Lappin Archie 88 D Hartle John 89 DD Strub Edgar 90 D Insermini Jacques 91 D Bewerber: Moto Gilera F.: Duke Geoffrey 92 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Intyre Mac 94 D Fiedler Helmut 95 D Carson Austin 96 DD Heck Roland 97 D Mandolini Adelmo 98 Bewerber: Moto-Guzzi 98 D Hallmeier Helmut Shurnberg Irland Schweiz Norton Schweiz Norton Schweiz Frankreich Italien England Gilera Gilera Gilera Gilera Freiburg Horex Irland Norton Stuttgart Irland Norton Stuttgart Italien NSU-Sportmax Weltmeister 1951, 1952	The second second				
87 D Lappin Archie 88 D Hartle John 89 DD Strub Edgar 90 D Insermini Jacques 91 D Bewerber: Moto Gilera F.: Duke Geoffrey 92 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Intyre Mac 94 D Fiedler Helmut 95 D Carson Austin 96 DD Heck Roland 97 D Mandolini Adelmo 98 Bewerber: Moto-Guzzi 98 Bewerber: Moto-Guzzi 98 D Lappin Archie England Schweiz Norton Schweiz Frankreich Italien England Gilera Gilera Gilera Freiburg Horex Irland Norton Stuttgart Norton Stuttgart Italien NSU-Sportmax Italien Italien Italien Moto-Guzzi Italien					
88 D Hartle John 89 DD Strub Edgar 90 D Insermini Jacques 91 D Bewerber: Moto Gilera F.: Duke Geoffrey 92 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati 93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Intyre Mac 94 D Fiedler Helmut 95 D Carson Austin 96 DD Heck Roland 97 D Mandolini Adelmo 98 Bewerber: Moto-Guzzi 98 Bewerber: Moto-Guzzi 99 D Hartle John Schweiz Frankreich Italien England Gilera Gilera Gilera Gilera Freiburg Horex Irland Norton Norton Norton Norton Stuttgart Norton Norton Norton Stuttgart Norton Norton Stuttgart Norton Norton Norton Norton Stuttgart Norton					
89 DD   Strub Edgar   Insermini Jacques   Bewerber: Moto Gilera   Italien   England   Gilera   Weltmeister 1951, 1952   92 D   Bewerber: Moto Gilera   Fahrer: Liberati   Italien   Italien   Gilera   Gilera   93 D   Bewerber: Moto Gilera   Italien   Gilera   Gilera   94 D   Fiedler Helmut   Freiburg   Horex   Horex   95 D   Carson Austin   Gilera   Carson Austin   Gilera   Carson Austin   Gilera   Horex   96 DD   Heck Roland   Stuttgart   Norton   NSU-Sportmax   97 D   Mandolini Adelmo   Bewerber: Moto-Guzzi   Italien   Italien   Moto-Guzzi   98   Bewerber: Moto-Guzzi   Italien   Italien   Moto-Guzzi   99 D   Insermini Jacques   Gilera   Weltmeister 1951, 1952   91 D   Gilera   Gilera   Gilera   Gilera   Horex   Horex   Horex   Horex   Horex   Norton   Norton					
90 D   Insermini Jacques   Bewerber: Moto Gilera   Italien   England   Gilera   Weltmeister 1951, 1952   92 D   Bewerber: Moto Gilera   Fahrer: Liberati   Italien   Italien   Gilera   93 D   Bewerber: Moto Gilera   Italien   Gilera   94 D   Fiedler Helmut   Freiburg   Horex   95 D   Carson Austin   Gilera   Gilera   96 DD   Heck Roland   Freiburg   Horex   97 D   Mandolini Adelmo   Stuttgart   NSU-Sportmax   98   Bewerber: Moto-Guzzi   Italien   Moto-Guzzi   91 D   Gilera   Weltmeister 1951, 1952   92 D   Gilera   Gilera   Gilera   93 D   Gilera   Gilera   Gilera   94 D   Fiedler Helmut   Freiburg   Horex   95 D   Carson Austin   Stuttgart   NSU-Sportmax   96 DD   Mandolini Adelmo   Bewerber: Moto-Guzzi   98   Bewerber: Moto-Guzzi   Italien   Moto-Guzzi				10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
91 D Bewerber: Moto Gilera F.: Duke Geoffrey Bewerber: Moto Gilera Italien Italien Italien Gilera Fahrer: Liberati Bewerber: Moto Gilera Italien Italien Gilera Fahrer: Intyre Mac Fahrer: Intyre Mac Fiedler Helmut Freiburg Horex Norton Stuttgart NSU-Sportmax Italien NSU-Sportmax Italien Moto-Guzzi Italien Italien Moto-Guzzi Italien			The state of the s		
92 D F.: Duke Geoffrey Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Intyre Mac Fahrer: Intyre Mac Fiedler Helmut Carson Austin Heck Roland Heck Roland Mandolini Adelmo Bewerber: Moto-Guzzi Fahrer: Moto-Guzzi Freiburg Freib			The second secon		
92 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Liberati Bewerber: Moto Gilera Italien Italien Gilera Fahrer: Intyre Mac Fahrer: Intyre Mac Fiedler Helmut Freiburg Horex Irland Norton Stuttgart NSU-Sportmax Italien Moto-Guzzi Bewerber: Moto-Guzzi Italien Italien Moto-Guzzi Italien	1000		THE PARTY OF THE P	Gilera	
93 D Fahrer: Liberati Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Intyre Mac Fahrer: Intyre Mac Fiedler Helmut Freiburg Freib	92 D				Weitmeister 1951, 1952
93 D Bewerber: Moto Gilera Fahrer: Intyre Mac Fahrer: Intyre Mac Freiburg Horex Freiburg Irland Norton Stuttgart Italien Moto-Guzzi Falien Fahrer: Moto-Guzzi Italien Freiburg Horex Norton Stuttgart NSU-Sportmax Italien Moto-Guzzi Italien	Mary Mary Mary			Gilera	
94 D Fahrer: Intyre Mac Fiedler Helmut Freiburg Horex Norton Stuttgart Italien Moto-Guzzi	93 D	Bewerber: Moto Gilera	EDITOR CONTRACTOR CONT	NA (21/21/07)	
94 D Fiedler Helmut Carson Austin Freiburg Irland Norton 96 DD Heck Roland Stuttgart NSU-Sportmax 97 D Mandolini Adelmo Bewerber: Moto-Guzzi Italien Italien	-			Gilera	May 1
95 D Carson Austin 96 DD Heck Roland 97 D Mandolini Adelmo 98 Bewerber: Moto-Guzzi  Italien Italien Norton NSU-Sportmax Moto-Guzzi			Freiburg		S. LVAIL S.
97 D Mandolini Adelmo Italien Moto-Guzzi 98 Bewerber: Moto-Guzzi Italien			Irland		
97 D Mandolini Adelmo Italien Moto-Guzzi 98 Bewerber: Moto-Guzzi Italien				NSU-Sportmax	
F.: Montanari Alano   Italien   Moto-Guzzi	98				
		F.: Montanari Alano	Italien	Moto-Guzzi	

## RICH. GUTJAHR KG



MANNHEIM · Augartenstraße 95-99

Ausstellungsraum: Kaiserring 46

Kundendienst-Werkstätte - Ersatzteillager FIAT-AUTOMOBIL-VERTRETUNG





Mach mal Pause



Solomotorräder bis 350 ccm RUNDEN-TABELLE zu Rennen III

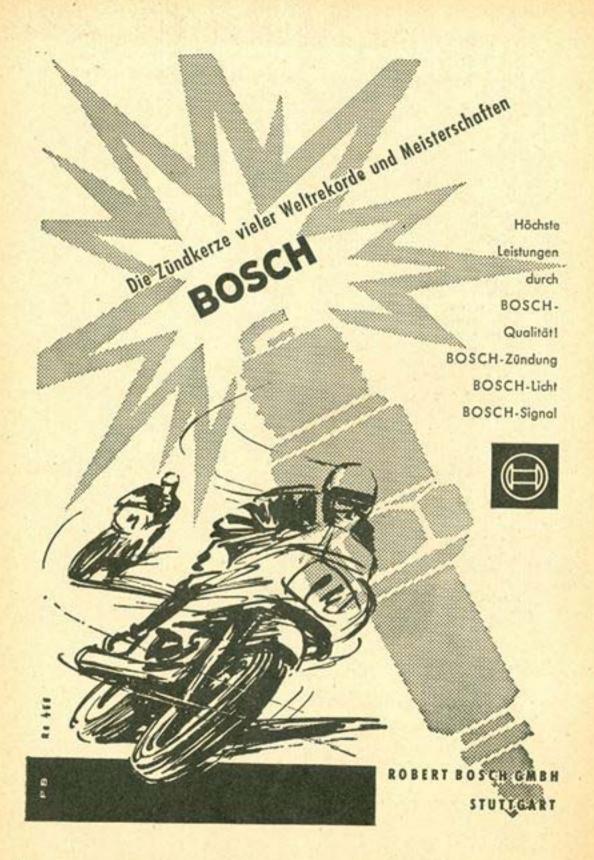
	Nome	4. Liberati	1.40+11e	W. Hallener													THE PERSON				Brown Market	Amy Amy	km/h	km/h	
	km/std		i de																						
	stol9	-	2	3	4	5	9	7	00	0	2	=	12	13	7	15	16	17	18	19	8				
	8	32	133	20											-				-		-				
5	-3	8	20	200		10					_			11	-		-	-	_	-	_	1	-	#	
	1	0 11 11 19	m	1218 N						y	_		-		-			-	_	_	-	7ait.	Zeit	Zeit:	
	13	=	188	0	4			99					_	_	-	_	_	-	_	_	-				
	2	-	_	4	n P	900			10		_	_	Н	-			-	-		-	_				
j	15	=	11	98	89	9	_	4	199	_	+	-	-			-	-	-	-		-				
	7	×	11	11108	M	11	_	-		11 199			-	-	-	-	-	-	-	-	Н			7	
	3	1	3	-	M	×	000	-	-3	0	-	-	-	-	-	Н		1	-	-	-			Hallmailed	
	07	10. 11	0	-	*	-	-		-	-		-	-		-	H	-	H	-	-	-	-		9	
	Runden	11	11	11	11 11	20 13		H		-	-	-	-	-	-	H	-	H	-	-	-	3		3	
	300	=	0	11	Lipton	-	111	-	H	-	-		-	H	7	-	-	-	-	-	-	- 0	The He	1	
	-	=	*	# 17	83	1,62	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+	H	-	1	3	4		
	0	11	2	-	# 11 BB	186	0 7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	1 thornal		4 .	ž
	4.2	11 11	11 11	11 11	N. N	130	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	T	
	-		-	1	150	3	-	-	-		-	-	-	-	100	-		t	-	F	T	3	1		
	15 9	3	11 11	1 66	790	12	-	98	-	-		-	1	-	-	-	-	-	1	-		Start-Nr.			
			-	61	X	9	4 7	6	-	-	-	5	-	-	-		-	-	h	F	1	tar			
		-	1314	1 1	186	2	10	×	00	10	00		10	-	-	1	1	-	1	1	1			.,	
	1 0	180		107		S	100	00	18	100	2882	166	1	-	-	-	-	1	1	t	T		Sieger	Cweiter:	1
*	2101	0	X	12	N/V	110	No.	12	Lon	100	Ic	ICE.	10	Im	172	140	14	0 0	lac	00	10		ies	W W	



#### Großhändler KANNENBERG KG. · MANNHEIM

Rhein-Neckar-Halle · Telefon 45321

Ausstellungs- und Verkaufsraum in der neuen Hauptpost (Paradeplatz) Opel · Chevrolet · Pontiac · Oldsmobile · Buick · Cadillac



Nennliste zu

## RENNEN (

4

Start: 13.40 Uhr

1. Weltmeisterschaftslauf von Deutschland für Motorräder

#### Lizenzfahrer/Klasse: Motorräder mit Seitenwagen bis 500 ccm

(D = Doppelstarter) 13 Runden = 100,425 km

Start- Nr.	Fahrer	Land bzw. Wohnort	Fahrzeug- marke	Hinweise
31	Neussner Loni	Röthenbach	BMW	
31	Hess Klaus-Dieter	Röthenbach		
32	Pohlers Gerhard	Lörrach	Norton	Haining
54	Luhr Lothar	Rheinfelden		1 11 1
33	Schmid Otto	Sindelfingen	BMW-RS	
00	Kölle Otto	Sindelfingen		101 4 11 how d
34	Schneider Walter	Weidenau	BMW	1). Hillobissand
-	Strauss Hans	Nürnberg		
35	Grossmann Werner	Sindelfingen	Norton	Brunwald
00	Schmidt Alfred	Sindelfingen	Marie Laboratory	
36	Butscher Arsenius	Riedlingen	Norton	
50	Stumpp Oskar	Laupheim	Color State	
37	Ziemer Bruno	Leverkusen	Gilera	The second second
91	Leser Franz	Köln	San Maria	
38	Rohsiepe August	Gelsenkirchen	BMW-RS	
30	Gardyamczik Artur	Gladbeck	200000000000	
39	Staschel Friedrich	Bremerhaven	BMW-RS	
99	Perduss Edgar	Bremerhaven	The same of the sa	
40	Weiermüller Franz	Mühlhausen	BMW-RS	
40	Fitzek Horst	Mühlhausen	A	
41	Smith Cyril	England	Norton	Weltmeister 1952
41	Bliss Eric	England		Charles Assessed
42	Drion Jacques	Frankreich	Norton	
42	Stoll Ingeborg	Breinig	21021012	
43	Knebel Josef	Flape/Westf.	BMW	
43	Amfaldern Rolf	Siegen	Dist. 11	
44		Speyer	BMW-RS	
44	Ritter Alwin		DULIV-100	The state of the s
	Ehrlich Hans	Speyer Ursenbach	BMW-RS	
45	Fath Helmut	Mannheim	TOTAL AL-TIPO	
Va.	Geier Achim	Dresden	Norton	
46	Krenkel Willy		24011011	
	Zimmer Heinz	Dresden	Norton	
47	Bagge Fritz	KMarx-Stadt	Morton	Be Miles Diese De Les
2000	Schönherr Kurt	Service Co.	TO STORY	Landesmeist, Schweiz
48	Camathias Florian	Schweiz	BMW	Landesmeist, Schweiz
1000	Galliker Julius	Schweiz		like and the second second
49	Harris Pet. Valentine		Norton	
	Campbell Raymond	England	20000	
50	Aschauer Johann	Osterreich	Norton	The state of the s
	Schönberger Johann	Österreich		
51 DD	Strub Edgar	Schweiz	Norton	
			TARREST LINE	The same of the sa
52	Hillebrand Friedrich	Amberg	BMW-RS	Deutscher Meister 1952
	Grundwald Manfred	Amberg		



Adler - BMW - Triumph - Zündapp Zeiss & Schwärzel, Mannheim





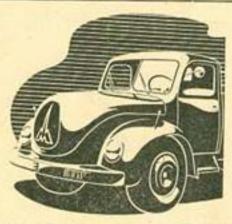
#### KARRER & BARTH

Bosch-Dienst

Großhandel, Verkauf, Einbau und Instandsetzung aller Erzeugnisse der

#### Robert Bosch GmbH.

Boschkühlschränke - Blaugunkt-Autoradio Karlsruhe, Kalseralies 10c - Telefon 51951-53







#### Magirus auf allen Straßen

Magirus-Diesel-Lastwagen Omnibusse

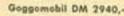
Deutz-Diesel-Schlepper

## **AUTO-ISLINGER**

MANNHEIM . LUDWIGSHAFEN NECKARELZ

VOLKSWAGEN-, PORSCHE- UND MARGIRUS-GENERALVERTRETUNG





Auto - Roller - Motorräder Norton engl. Triumph BSA





#### Riesenacker & Romich

Mannheim - Augartenstr. 8 - Telefon 43837

# Motorräder mit Seitenwagen 2 Rennen nz RUNDEN-TABELLE

200

bis

Nome	Hillrbra MI	Squarende	Kacebel	Passa Mines	Neusstann	Samille	Fath	R. Her														
km/std											Size I								1		Zeit:	743.
Plotz	-	2	3	4	10	9	7	8	6	2	=	12	13	14	15	16	17	18	19	8	Z 70	7
13	14 14	111	1 113	PALM.	111111	45/4/	19195	+	C						T.						Hillehrand, Ernandald Zon	U LIME INDIAN
40.00	H H	11 11	11	1.4	11 3	11 9	1 19	11 11			i		9	ij				1		ĬĮ.	Hillehrands Grams	13/5
101	=	11	×	=	7	11	1	-		Ē								Ų,			154	-
4	11	10	14	17	0	181	11	111	2		d	-	1			-	4				md,	1
ue le	0	111	2 8	1.48	14	134	4 15	144	-				-		-	-	-	-	-		40	CIA
Roeden	#	11	45	2019	4	603	61	-	14	7	-		-		-		10				Tek	
-5	-	111	11 4	# #	# "	6 11	Č.	9	1	3			F								di.	1
3		+	5	85	4	三天	1		1			1					1/2					
P		24	477															-		-	Start-Nr.	
	77	6 8	450	Value	72.57	1	431	6	10	100	-	10	370	00	0	2	33	106	101	2		
Platz	L	3	100	18	25	Jo	19		10	200	_		-			16				20	Sieger:	



## Es bleibt dabei!

am Nationaltheater Mannheim

MOTOR-HANDELS-GmbH, \$6,22 Rep.-Betrieb v. Teiledepot, T 6, 4, Tel. 24808

Großzügig - reell - gewissenhaft - 5 Jahre Erfahrung mit LLOYD

1. He brand Friendald Zeit.

Bostor deutscher Fahrer:

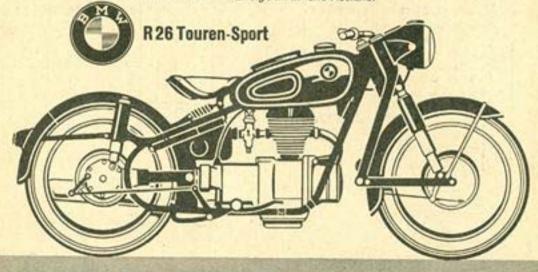


## BMW – auch 1956 das sportlich erfolgreichste deutsche Motorrad \*

Ein langer Weg führt vom ersten BMW Motorrad, der im Deutschen Museum zu München ausgestellten R 32, zur R 26 und R 50 von heute. Unzählige Rennen und Zuverlässigkeitsfahrten, aus denen BMW siegreich hervorging, verhalfen auf diesem langen Entwicklungswege zu stets neuen Erkenntnissen, die wie damals so auch heute dem Käufer jeder einzelnen BMW zugute kommen.

\* Weltmeisterschaft, 26 Weltrekorde.

Deutsche Straßenmeisterschaft in der Solo- und Seitenwagenklasse, Goldmedaille und Mannschaftspreis der Internationalen Sechstagefahrt und viele weitere Erfolge im In- und Ausland.



BMW Vertragshändler: Wilhelm Göhler,
Karlsruhe, Amalienstraße 24
Zeiß & Schwärzel,
Mannheim, G 7, 20-22, Ruf 22284

Nennliste zu

## RENNEN 5

Start: 14.35 Uhr

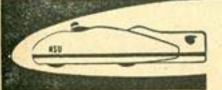
1. Weltmeisterschaftslauf von Deutschland für Motorräder

#### Lizenzfahrer/Klasse: Solomotorräder bis 500 ccm

(D = Doppelstarter)

27 Runden = 208,575 km

Start- Nr.	Fahrer	Land bzw. Wohnort	Fahrzeug- marke	Hinweise				
1	Riedelbauch Ernst	Grün/Röslau	BWMRS	Deutscher Meister 1958				
2	Huber Alois	Traunstein	BMW	The state of the s				
3	Knees Peter	Nagold	BMW					
4 D	Collot Jacques	Frankreich	Norton					
5 D	Kauert Heinz	Minden	Matchless					
6 D	Bewerber: Moto Gilera	Italien						
	F.: Duke Geoffrey	Irland	Gilera	Weltmstr. 51, 53, 54, 55				
7 D	Bewerber: Moto Gilera		22 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 1	The state of the s				
	Fahrer: Liberati	Italien	Gilera	Ituin ma				
8 D	Bewerber: Moto Gilera	Italien						
	Fahrer: Intyre Mac	England	Gilera	1) Massetti 203,00				
9	Vogt Hermann	Lohne Mannheim	Matchless	2).Liberali				
10	Scheifel Heinz Maul Kurt	Freyburg	Matchless					
11 D 12 D	Schmitz Toni	Adenau	Norton Norton	3) Surices				
13 D	Deschamps René	Frankreich	Norton	4), Zeller 197,6				
14	Hagenlocher Eugen	Herrenberg	BMW RS	The George				
15 D	van Son Martinus	Niederlande	Matchless					
16 D	Tostevin Kenneth	England	Norton					
17 D	Jäger Hansgünther	Trier	Norton					
18 D	Bewerber: MV Agusta	Italien	HOLLOH					
101	Fahrer: Surtees John	England	MV Agusta	Weltmeister 1956				
19 D	Bewerber: MV Agusta	Italien	my rigusta	Westingiotox 2000				
101	F.: Kavanagh Ken	Australien	MV Agusta					
20 D	Bewerber: MV Agusta	Italien	are a submore					
202	F.: Masetti Umberto	Italien	MV Agusta	Weltmeister 1952				
21	Zeller Walter	Hammerau	BMW	Deutscher Meister				
22 D	Bewerber: Moto Guzzi	Italien		1951, 54, 55				
	F.: Campbell Keith	England	Moto Guzzi	100				
23 D	Bewerber: Moto Guzzi	Italien	The same of the same of	3				
1000000	Fahrer: Dale Dickie	England	Moto Guzzi					
24 D	Lappin Archie	Irland	Matchless	And the second second				
25 D	Ligier Guy	Frankreich	Norton	22 Thomson				
26	Klinger Gerold	Österreich	BMW	33 Floreson				
27 D	Baix Christian	Belgien	Matchless	Tr ouces				
28 D	Hartle John	England	Norton	BA SALES CO.				
29 D	Insermini Jacques	Frankreich	Norton					
30 DD	Strub Edgar	Schweiz	Norton					
31 D	Blas Manvel	Spanien	Norton					
32 D	Carson Austin	Irland	Norton					



#### Wann startest Du auf



Beratung und Kundendienst NSU-Spezial-Ersatzteillager

## WILHELM HERZ · LUDWIGSHAFEN/RHEIN

NSU-Vertretung · Shell-Großstation · Mundenheimer Str. 98 · Ruf 62947



### BMW-Motorräder

seit 3 Jahrzehnten



#### Zeiss & Schwärzel, Mannheim

GJ7, 20-22 - Telefon 22284



Nächste Werksvertretung: Mannheim, M 7, 23 · Telefon 22801

Auto · Motorrader · Kundendienst · Ersutztelle · Reparaturen



### DKW-SCHWEIGER



Mannheim, Friedrich-Karl-Straße 2, Telefon 43089

Reparaturwerkstätte Viehholstr. 21-23 mit Shell-Großtankstelle, Tel. 44057

RUNDEN-TABELLE zu Rennen V

Solomotorräder bis 500 ccm

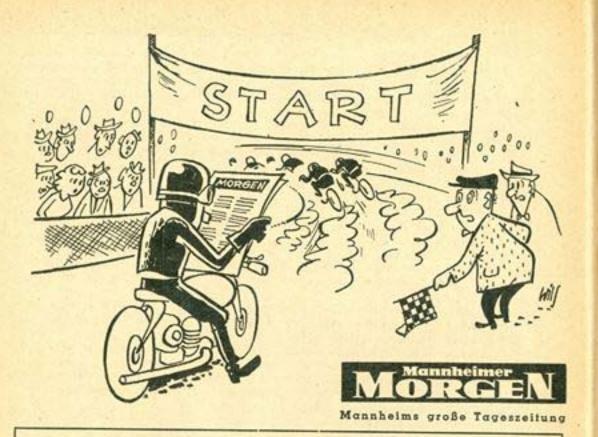
Neme	Chiberrat	B. Perlach	W. Collor	2.00/0	Shrebern	Hiller	Riedel ba	Tuyenler	Charles of the Control of the Contro			17.5			TO THE PERSON NAMED IN						km/h	km/h	.km/h	
km/std				3			7								7									
Plot	-	2	3	4	5	9	7	00	0	9	Ξ	12	13	14	1.5	16	17	38	19	20				
2	1	2					OLA					Ĭ										1	1	
2334 25 124 W	=	2	2	N	-		I	-4				0											1	
10	10	N	5	23		11	11	11/18	40				3		1									
1	H	11	2	11 11	4 11 11 8	3911.11	10	8		Ц													21	
110	20	=	P	*	11	33	1																u	
2	7	2	E	=	H	m	8 A	11	1												1	Zeit:	40	::0
4	41		23 M	4	10	4	11	4												H	7	7	7	Bester deutscher Fahrer:
8	11 10	8 4	0	11	W	0	81	'n.		2		9	110			18								3
- 5	=	-	0	11	4	7	4	N	29			L		L				L	-	4				he
3	2	AT.	Ħ	4	+	4	34	11 11				-					-	-	-					otto
N	11	4	11	*	10.0	13.9	-	-	2	L	-	L					-		-	_		100		de
N	100	1		4	+	*	10	100						-		-	-				1	5		Her
1 W 21	0 11 0	11	11 11	A	7	3 4	11 11 68	11 11/11	-					-	19	-	-	l le	-	-	9	M		90
13		2		3	133		1	Z	-	H	-	-	-	H	-	-	-	2	H	-	6	1	4	
-5	11	20-	9 11	# 15 14	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	3411	17	-	-	-	-	-	H	-	-	-	-	-	-		L. Lihozaki	36	1 Zellen	Bes
-	=	M			1	PM Sol	-	-	N.	-	-	H	H		-		-	-	-		- 1	E	N	- 1
Rynden 10	=	4	11	11 11	*	1119	34	19/11/3	3	-	H	-	-	H	-	-	H	-	-			10	4	- 13
26	1 0	×	11 10	1	# /	14		8		5	E	-	-	H	-	-	1	F	-					
Du-	=	No.	1	E	5	39134	5	200	-	AFF	17	-	H	-		-	H	-	-	-	Start-Nr.			
7	-	-	24	11	H	m	-	1	1	2	-	F	F	H		1	H	1	-	-	Ti.			
·V	2	37	120	11	11	BAH.	R		-	6	18					in.		100	-		ů5			10
in		11/2	-	11	00	_	-	1	-	-	3				I						3	1	:	
計	-	18	3	4 15	6	00		Ť	-	i				-						-		Zweiter.	Dritter:	
m	12	00	£00	2	3	2			-	T		T	T	T							ü		Ö	
2	4	7	K	100	102	24				1		T	T	F	T	T	T	1						
4	150	20	do	1	5	2	m		T		16	T	T	1										
TLD]	-	64	m	4	140	1.0	7	100	0	10	1	In	e	V	140	19	In	100	0	8	16			

## **Heinrich Abend**

MANNHEIM-KAFERTAL

Galvanistraße 16 · Fernsprecher Nr. 76834

Zylinderund Kurbelwellenschleiferei Motoren-Instandsetzungen Austauschmotore





Seit Jahrzehnten der leistungsfähige graphische Großbetrieb

Buchdruck

Offsetdruck

Zeitschriften-

und Zeitungsdruck

MANNHEIMER GROSSDRUCKEREI GMBH

MANNHEIM - R1,4-6 - FERNSPRECH - SAMMELNUMMER 24847

#### GEMEINDE VEKUKUNUNG

Für die Sicherung der jeweils auf dem HOCKENHEIM-RING stattfindenden, im Amtsblatt des Landkreises Mannheim veröffentlichten Motorsport- und Radsportveranstaltungen wird auf Grund der §§ 58, 59 und 103 des Badischen Polizeistrafgesetzbuches in Verbindung mit § 1 des Gesetzes Nr. 23 über die Neuordnung des Polizeiverordnungsrechts vom 7. Februar 1946 (Reg. Bl. S. 40) die vom Gemeinderat der Stadt Hockenheim durch schriftliche Zustimmung vom 27. April 1949 folgende, durch Erlaß des Präsidenten des Landesbezirks Baden — Abteilung Innere Verwaltung — vom 23. April 1949, Nr. 20 784/VA, für vollziehbar erklärte Gemeindeverordnung erlassen:

- § 1 Kindern unter 14 Jahren ist der Zutritt zur Rennstrecke nur in Begleitung Erwachsener gestattet.
- § 2 Hunde und andere Tiere dürfen-auch angeleint-an die Strecke nicht mitgebracht werden.
- § 3 Das Abstellen von Fahrzeugen in den Straßen innerhalb des Stadtgebietes Hockenheim ist während der Veranstaltungstage verboten, soweit nicht einzelne Straßen als Parkplätze besonders bestimmt werden. Das Anbringen von Reklamebändern und -tafeln oder das Anschlagen von Plakaten innerhalb des Stadtgebietes, an den Zugängen zur Rennstrecke oder an dieser selbst ist nur mit Genehmigung der Stadtverwaltung gestattet.
- § 4 Das Begehen, Befahren und Überqueren der Rennstrecke während der Zeit der Rennen und Trainingsfahrten sowie der Aufenthalt an durch Verbotsschilder besonders kenntlich gemachten Stellen ist streng verboten. Den Anweisungen des Absperrpersonals und der von dem Veranstalter bestellten,
- durch Armbinden besonders kenntlich gemachten Personen ist Folge zu leisten.

  Das Ablegen und Wegwerfen von Gegenständen auf die Rennstrecke ist verboten.

  § 5 Zuwiderhandlungen werden gemäß den genannten gesetzlichen Bestimmungen mit

Geld oder Haft bestraft, Hockenheim, den 27. April 1949.

Der Bürgermeister: gez. Hund

Aus Sicherheitsgründen und zur Vermeidung von Verkehrsbehinderung ist es nicht gestattet, Fahrzeuge in geringerer Entfernung als 10 Meter von der Umzäunung abzustellen. Die Aufstellung von Zelten innerhalb dieser 10-Meter-Entfernung ist aus den gleichen Gründen zu unterlassen.

Die Eintritts- und Streckenkarten wurden von uns geliefert

#### RICHARD FUSS

Billettdruckerei

Heidelberg - Rohrbach Ruf 31581 Rollen- und Slockbilletts Fahrscheindruck Etiketten und Kleindruck



#### Rückfahrt der Züge

Richtung Mannheim - Heidelberg - Mainz - Kaiserslautern P 3537 ab Hockenheim 16.28, an Mannheim 17.05, an Heidelberg 17.21 Weiterfahrt ab Mannheim: Richtung Frankfurt 17.50, Richtung Mainz 17.31 ab Hockenheim 17.57, an Mannheim 18.20, an Heidelberg 18.30 E 861 Weiterfahrt ab Mannheim: Richtung Frankfurt 19.19, Richtung Kaiserslautern 18.32 P 3545 ab Hockenheim 18.54, an Mannheim 19.30 Weiterfahrt ab Mannheim: Richtung Frankfurt 20.09, Richtung Mainz 19.46, Richtung K'lautern 20.10 ab Hockenheim 21.09, an Mannheim 21.49 P 3549 Weiterfahrt ab Mannheim: Richtung Frankfurt 22.02 Richtung Mainz 22.15, Richtung K'lautern 22.15 ab Hockenhelm 22.05, an Mannhelm 22.27 ab Hockenheim 0.38, an Mannheim 1.15 P 3551 Richtung Karlsruhe — Stuttgart — Offenburg — Freiburg P 3534 ab Hockenheim 15.50, an Karlsruhe 16.54, an Stuttgart 19.03 Weiterfahrt ab Karlsruhe (E-Zug): Richtung Offenburg - Freiburg 17.30, an Freiburg 19.47 P 3542 ab Hockenheim 17.12, an Karlsruhe 18.07, an Stuttgart 19.57 Weiterfahrt ab Karlsruhe (D-Zug): Richtung Offenburg - Freiburg 18.09, an Freiburg 19.53 ab Hockenheim 18.46, an Karlsruhe 19.24, an Stuttgart 21.36 E 866 Weiterfahrt ab Karlsruhe (E-Zug): Richtung Offenburg - Freiburg 19.32, an Freiburg 21.54 E 760 ab Hockenheim 20.05, an Karlsruhe 20.38, an Stuttgart 23.39 Weiterfahrt ab Karlsruhe (E-Zug): Richtung Offenburg - Freiburg 20.45, an Freiburg 22.48

Kath. Gottesdienste:

Heilige Messen: 5, 6, 6.45, 8.15 Uhr Feldgottesdienst bei "Start und Ziel": 7 Uhr Heilige Messe: eine Stunde nach Rennschluß in der Kirche 9 Uhr im Dr.-Martin-Luther-Haus, Ob. Hauptstraße

Ev. Gottesdienst:

## Die Firma Total-Verkaufsbüro, Fritz Massong G. m. b. H.

Frankenthal/Pfalz

stellt die Total-Handfeuerlöscher zur Bekämpfung von Bränden ieder Art beim Rennen zur Verfügung.

## Wer gewinnt?

Im Sport wie im Leben ist es dasselbe:

Der hat die melsten Chancen, der am besten orientlert ist.

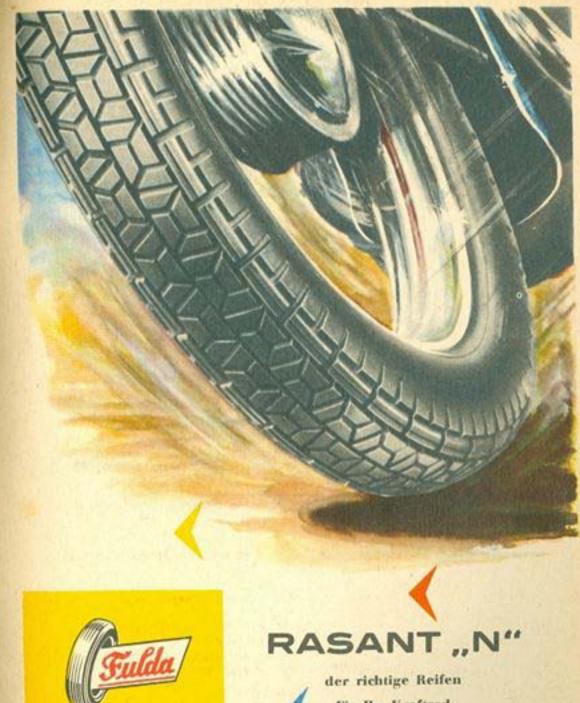
Wer dle

#### AZ - ALLGEMEINE ZEITUNG

llest, weiß, was gespielt wird!

Uberzeugen Sie sich selbst 1 / 6 Tage kostenios zur Probe! Rufen Sie an: Nr. 209661

Anzeigen-Verwaltung: Pichler & Casse, Industrie- und Wirtschaft swerbung, Mannheim Druck: Mannheimer Großdruckerei GmbH., Mannheim



für Ihr Kraftrad

GUMMIWERKE FULDA K. G. a. A. · FULDA

